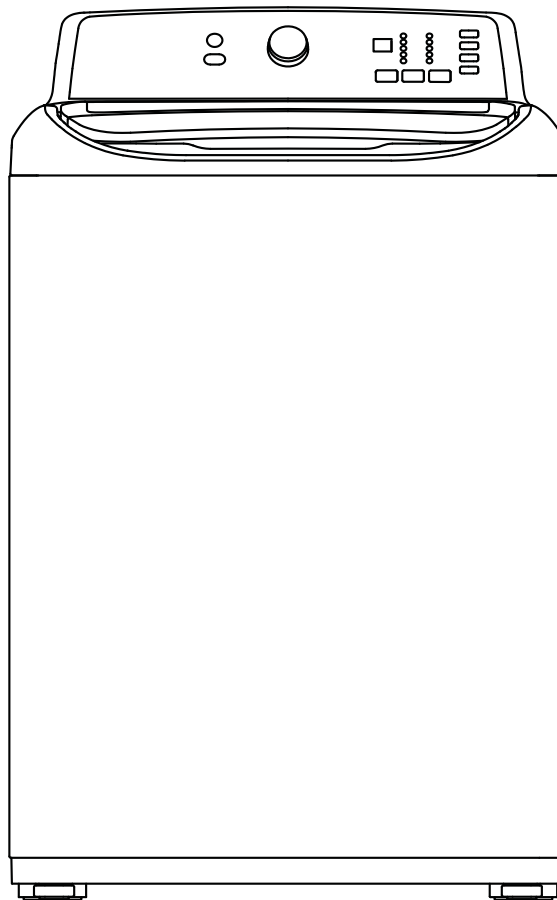


INSIGNIA™

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Laveuse à chargement par le haut

NS-TWM41WH8A



Avant l'utilisation de ce produit neuf, lire ces instructions afin d'éviter tout dommage.

Table des matières

Introduction.....	2
Instructions de sécurité importantes	3
Caractéristiques	8
Contenu de l'emballage	8
Composants principaux.....	9
Panneau de commandes.....	10
Déballage de la laveuse	11
Choix d'un emplacement	11
Dimensions et mesures clés pour l'installation de la laveuse.....	12
Exigences électriques.....	14
Besoins en eau	15
Exigences en matière de vidange.....	15
Installation de la laveuse	16
Outils requis :	16
Instructions étape par étape	16
Mise en service de la laveuse	23
Lavage d'une charge de lessive.....	23
Réglage du verrouillage pour enfant	26
Options de lavage et configuration.....	26
Entretien de la laveuse	27
Nettoyage de l'extérieur	27
Nettoyage de l'intérieur.....	27
Nettoyage du panneau de commandes	28
Nettoyage du compartiment pour détergent, Javel ou assouplissant	28
Nettoyage de la cuve	28
Entreposage de la laveuse	28
Problèmes et solutions.....	28
Explication des codes d'erreur.....	30
Caractéristiques	30
GARANTIE LIMITÉE D'UN AN	31

Introduction

Félicitations d'avoir acheté ce produit Insignia de haute qualité. Le modèle NS-TWM41WH8A représente la dernière avancée technologique dans la conception de laveuse à chargement par le haut et a été conçu pour des performances et une fiabilité exceptionnelles.

Instructions de sécurité importantes

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ce *Guide de l'utilisateur* contient des instructions importantes relatives à l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil électroménager. Lire ce guide avec attention avant l'installation et la mise en service de cette machine pour éviter des blessures et des dommages matériels.

Les sections relatives aux Avertissements et aux Instructions de sécurité importantes dans ce guide ne couvrent pas toutes les conditions et situations potentielles susceptibles de se produire. Il incombe à l'utilisateur de faire preuve de bon sens et de précaution lors de l'installation, l'entretien et la mise en service de cette laveuse.

**ATTENTION**
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



AVERTISSEMENT

Ceci indique que des utilisations dangereuses ou peu sûres peuvent être source de **blessures graves voire mortelles**.

Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation de cette laveuse, **OBSERVER** ces précautions élémentaires.



ATTENTION

Ceci indique que des utilisations dangereuses ou peu sûres peuvent être source de **blessures ou de dommages matériels légers**.



Ce symbole indique que d'importantes instructions concernant le fonctionnement et l'entretien figurent dans la documentation qui accompagne cette laveuse.

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie

La loi de la Californie relative à l'eau potable et à la mise en vigueur des règles concernant les produits toxiques requiert que le Gouverneur de la Californie publie une liste des substances que l'État de Californie considère comme responsables de cancer et de malformations congénitales ou de troubles de l'appareil reproducteur et exige que les entreprises publient un avertissement sur les expositions éventuelles à de telles substances. Ce produit contient des produits chimiques que l'État de Californie considère comme responsables de cancer, de malformations congénitales ou de troubles de l'appareil reproducteur. Cet appareil électroménager peut être responsable d'une exposition de faible niveau à certaines des substances décrites, y compris le benzène, le formaldéhyde et le monoxyde de carbone.



AVERTISSEMENT

Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou n'importe quel autre liquide ou vapeur inflammable à proximité de cet électroménager ou tout autre produit de ce type.



Précautions d'utilisation de base



AVERTISSEMENT

- 1 Il est impératif de lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil électroménager.
- 2 Cet appareil électroménager est destiné à être utilisé tel que décrit dans ce *Guide de l'utilisateur*.
- 3 Avant toute utilisation, la laveuse doit être correctement installée tel que cela est décrit dans ce guide.
- 4 Toujours observer les instructions d'entretien du fabricant de vêtements.
- 5 Ne pas laver ou sécher des articles qui ont été antérieurement nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres matières inflammables ou explosives, car elles émettent de la vapeur susceptible de s'enflammer ou d'exploser.
- 6 Ne pas autoriser les enfants à jouer sur ou à l'intérieur de cet appareil. Lorsque l'appareil est utilisé à proximité des enfants, ces derniers doivent être surveillés avec attention.

- 7 Avant la mise hors service de cet appareil ou de sa mise au rebut, retirer le couvercle du compartiment de lavage.
- 8 Ne pas accéder à l'intérieur de l'appareil si la cuve est toujours en mouvement.
- 9 Ne pas faire installer ou ranger cet appareil électroménager dans un emplacement où il serait exposé aux intempéries ou au gel.
- 10 Ne pas modifier les commandes de l'appareil.
- 11 Ne pas réparer ou remplacer un quelconque élément de l'appareil ou tenter de le réparer si ce n'est pas spécifiquement recommandé dans les instructions d'entretien par l'utilisateur ou dans un manuel publié sur les réparations qui peuvent être effectuées par un utilisateur, si celui-ci est en mesure de les comprendre.
- 12 L'hydrogène gazeux est explosif. Si le circuit d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus, avant toute utilisation de la laveuse, ouvrir tous les robinets d'eau chaude et laisser couler l'eau pendant quelques minutes. Cela permettra d'éliminer l'hydrogène gazeux accumulé. Ce gaz est inflammable, aussi ne pas fumer et éviter toute flamme nue pendant cette période.
- 13 Veiller à ce que la zone sous et autour de l'appareil soit libre de matériaux combustibles (peluches, papiers, chiffons etc.), d'essence, de produits chimiques, de vapeurs et de liquides inflammables.
- 14 Ne pas mettre du linge exposé à l'huile de cuisson dans la laveuse. Le linge maculé d'huile de cuisson peut être source d'une réaction chimique susceptible de déclencher un incendie.
- 15 Cette laveuse n'est pas conçue pour une utilisation maritime ou pour des installations mobiles telles que des véhicules de plaisance, des avions et autres plateformes mobiles.
- 16 Fermer les robinets d'eau et débrancher la laveuse si elle ne sera pas utilisée pendant une longue période, comme pendant des vacances.
- 17 Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Risque d'étouffement! Garder tout l'emballage hors de portée des enfants.
- 18 Toujours vérifier la cuve de la laveuse pour détecter la présence éventuelle de débris. Maintenir le couvercle fermé quand la machine n'est pas utilisée.

- Si une prise secteur est partagée avec un autre appareil électroménager, l'utilisation d'une barre multiprises ou d'une rallonge peut être source de choc électrique ou d'incendie.
 - Ne pas utiliser de transformateur électrique. Il pourrait être source de choc électrique ou d'incendie.
 - Vérifier que la tension de l'alimentation, la fréquence et la prise secteur correspondent aux spécifications du produit. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- 2 Éliminer régulièrement tous les débris tels que la poussière ou l'eau des broches de la prise et des points de contact à l'aide d'un chiffon sec.
 - Débrancher la prise d'alimentation et la nettoyer avec un chiffon sec.
 - Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
 - 3 Brancher la prise d'alimentation sur la prise secteur dans le bon sens, afin que le câble repose sur le plancher.
 - Si la prise d'alimentation est branchée sur la prise secteur dans le sens inverse, les fils électriques à l'intérieur du câble peuvent être endommagés, ce qui pourrait être source de choc électrique ou d'incendie.
 - 4 Brancher fermement le câble d'alimentation sur la prise secteur. Ne pas utiliser de prise d'alimentation ou de prise secteur endommagée, car cela pourrait être source de choc électrique ou d'incendie.
 - 5 Ne pas tirer sur le câble d'alimentation ou le plier de façon excessive. Ne pas entortiller ou attacher le câble d'alimentation.
 - 6 Ne pas accrocher le câble d'alimentation sur un objet métallique, ni placer un objet lourd dessus, l'insérer entre des objets ou le pousser derrière l'appareil, car cela pourrait être source de choc électrique ou d'incendie.
 - 7 Ne pas tirer le câble d'alimentation pour le débrancher de la prise secteur.
 - Débrancher le câble d'alimentation en le tenant par la prise.
 - Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
 - 8 Si la prise du câble d'alimentation ou le câble lui-même ont été endommagés, contacter le centre de réparation le plus proche.
 - 9 Ne pas l'installer sur une moquette. Installer l'appareil sur un sol de niveau et robuste qui peut supporter son poids. Le non-respect de cette consigne peut être source de vibrations anormales, de bruit ou de problèmes avec le produit.
 - 10 La laveuse est lourde. Deux personnes ou plus peuvent être nécessaires pour l'installer et la déplacer. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des blessures.
 - 11 Ranger et installer la laveuse à un endroit à l'écart de températures en dessous de zéro ou exposé à des conditions climatiques extérieures. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des fuites graves.



AVERTISS

Avertissements relatifs à l'installation et précautions d'utilisation

- 1 Brancher le cordon d'alimentation sur une prise secteur c.a. de 120 V, 60 Hz d'une intensité de 15 A ou plus. Utiliser cette prise uniquement pour la laveuse. Ne pas utiliser de rallonge.

- 12 Positionner l'appareil afin que la prise d'alimentation soit facilement accessible. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie par suite d'un court-circuit électrique.
- 13 Le non-respect des avertissements de sécurité de ce guide pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures.

**AVERTISSEMENT****Avertissements et précautions relatifs à l'entretien de la machine**

- 1 En cas d'inondation, si l'appareil a été en contact avec l'eau, le mettre immédiatement hors tension et contacter le centre de réparation le plus proche.
- 2 Si l'appareil émet un bruit inhabituel, une odeur de brûlé ou de la fumée, le mettre immédiatement hors tension et contacter le centre de réparation le plus proche. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- 3 Dans le cas d'une fuite de gaz (de propane ou de pétrole liquéfié par exemple), ventiler immédiatement la zone à proximité de l'appareil. Ne pas allumer ou éteindre un appareil électroménager ou la lumière.
 - Ne pas utiliser un ventilateur d'aération.
 - Une étincelle pourrait provoquer une explosion ou un incendie.
- 4 Ne pas ouvrir de force le couvercle de la laveuse quand elle est en fonctionnement (lavage, séchage ou essorage à haute température).
 - L'eau s'écoulant de la laveuse peut être source de brûlures ou rendre le sol glissant. Cela pourrait provoquer des blessures.
 - L'ouverture de force du couvercle peut endommager l'appareil et provoquer des blessures.
- 5 Veiller à retirer l'emballage (mousse, polystyrène) fixés en dessous de la laveuse avant de l'utiliser.
- 6 Ne pas insérer la main ou un objet métallique sous la laveuse. Cela pourrait provoquer des blessures.
- 7 Ne pas tenter de faire fonctionner cet appareil s'il est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il est partiellement désassemblé ou que des pièces manquent ou sont endommagées, notamment un câble d'alimentation ou une prise. Une telle situation peut présenter des risques de choc électrique et d'incendie, voire de blessures mortelles.
- 8 Ne pas toucher la prise du câble d'alimentation avec des mains humides. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique.
- 9 Ne pas mettre cet appareil hors service en débranchant le câble d'alimentation pendant que la laveuse est en fonctionnement. Le fait de rebrancher le câble d'alimentation sur la prise secteur peut provoquer une étincelle et résulter en un choc électrique ou un incendie.
- 10 Maintenir tous les matériaux d'emballage à l'écart des enfants, car ils peuvent être dangereux pour eux. Si un enfant met un sac sur sa tête il pourrait s'étouffer.
- 11 Ne pas laisser les enfants ou les personnes handicapées utiliser cette laveuse sans surveillance. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique des brûlures ou des blessures.
- 12 Ne pas essayer de réparer, démonter ni de modifier l'appareil.
 - Ne pas utiliser de fusibles (tels que du cuivre, un fil d'acier, etc.) autre que le fusible standard.
 - Si l'appareil a besoin d'être réparé ou réinstallé, contacter le centre de réparation le plus proche.
 - Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique un incendie, des problèmes avec l'appareil ou des blessures.
- 13 Si un corps étranger (de l'eau par exemple) pénètre dans l'appareil à un autre endroit que la cuve, débrancher la prise d'alimentation et contacter le centre de réparation le plus proche. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- 14 Si le tuyau d'alimentation en eau se desserre du robinet et inonde l'appareil, débrancher le câble d'alimentation. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- 15 Ne pas mélanger du javellisant avec de l'ammoniaque ou des acides tels que le vinaigre. Une utilisation incorrecte peut produire des gaz toxiques et être source de blessures graves.
- 16 Ne pas mettre les mains dans l'appareil si des éléments sont toujours en mouvement. Avant la charge, le vidage ou l'ajout de linge, appuyer sur le bouton ► **START/PAUSE** (Démarrage/Pause) et attendre que la cuve soit complètement arrêtée avant d'accéder à l'intérieur. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique, des blessures ou un incendie.
- 17 Ne pas autoriser les enfants à jouer à l'intérieur de la laveuse ou sur elle. Lorsque l'appareil est utilisé à proximité des enfants, ces derniers doivent être surveillés avec attention. Au fur et à mesure que les enfants grandissent, leur apprendre à utiliser correctement et en toute sécurité tous les appareils électroménagers. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des blessures graves.
- 18 Ranger les produits de lessive hors de la portée des enfants. Observer tous les avertissements sur les étiquettes des produits. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des blessures graves.

- 19** Débrancher cet appareil de l'alimentation avant tout entretien. Appuyer sur le bouton **⏻ (Power)** (Marche-Arrêt) ne déconnecte pas cet appareil de l'alimentation. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique, des blessures ou un incendie.
- 20** Ne pas nettoyer l'appareil en l'aspergeant directement avec de l'eau.
- 21** Ne pas utiliser de benzène, de diluant ou de l'alcool pour nettoyer l'appareil. Le non-respect de cette règle risque de provoquer la décoloration, la déformation ou l'endommagement de l'appareil ou être cause d'un choc électrique ou d'un incendie.
- 22** Débrancher le câble d'alimentation quand l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée ou en cas d'orage et foudre. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- 23** Garder les mains et tout objet à l'écart du couvercle et de la zone du verrou lors de la fermeture du couvercle. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des blessures graves.
- 24** Si la laveuse est contaminée par une substance étrangère comme du détergent, de la poussière ou des déchets alimentaires, débrancher la prise d'alimentation et la nettoyer avec un chiffon doux humide. Le non-respect de cette règle risque de provoquer la décoloration, la déformation, l'endommagement ou la rouille de l'appareil.
- 25** La partie transparente du couvercle pourrait se briser en cas de choc important. Faire attention pendant l'utilisation de la laveuse. Si la partie transparente du couvercle est fissurée ou brisée, il peut en résulter des blessures.
- 26** Après une défaillance de l'alimentation en eau ou lors de la reconnexion du tuyau d'alimentation en eau, ouvrir le robinet avec précaution.
- 27** Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, ouvrir le robinet avec précaution. La pression de l'eau dans le tuyau d'alimentation en eau pourrait l'endommager ou le briser, provoquant une fuite.
- 28** Si pendant le fonctionnement un mauvais fonctionnement de la vidange se produit, vérifier s'il existe un problème de vidange. Si la laveuse est utilisée en cas d'inondation due à un problème de vidange, il peut se produire un choc électrique ou un incendie en raison d'un court-circuit électrique. Ne pas insérer la main ou un objet métallique sous la laveuse. Cela pourrait provoquer des blessures.
- 29** Insérer la lessive dans la laveuse complètement, afin qu'elle ne soit pas coincée dans le couvercle. Si c'est le cas, cela pourrait endommager la lessive, la laveuse ou provoquer une fuite d'eau.
- 30** S'assurer que le robinet est fermé quand la laveuse n'est pas utilisée.
- 31** Vérifier que les connecteurs du tuyau d'eau sont fermement serrés. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des dommages matériels ou des blessures.
- 32** Ouvrir le robinet et vérifier si le connecteur du tuyau d'eau est correctement serré, ainsi que l'absence de fuite d'eau avant d'utiliser la machine. Si les connecteurs du tuyau d'eau sont desserrés, des fuites d'eau peuvent se produire.
- 33** Ne pas grimper sur l'appareil électroménager ou y placer des objets (par exemple de la lessive, des bougies ou des cigarettes allumées, des plats, des produits chimiques, des objets métalliques, etc.). Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique un incendie, un fonctionnement défectueux de l'appareil ou des blessures.
- 34** Ne pas faire fonctionner l'appareil avec des mains humides. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique.
- 35** Ne pas pulvériser de produit volatil tel qu'un insecticide sur la surface de l'électroménager. Cela peut être dangereux pour les personnes et être source de choc électrique, d'incendie ou d'un fonctionnement défectueux de l'appareil.
- 36** Ne pas placer d'objets générant un champ électromagnétique près de la laveuse. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des blessures par suite d'un fonctionnement défectueux de l'appareil.
- 37** Comme l'eau de vidange d'un lavage à haute température ou pendant le programme d'essorage est chaude, ne pas toucher l'eau. Cela pourrait provoquer des brûlures ou des blessures.
- 38** Ne pas laver, essorer ou sécher des sièges, des tapis ou des habits étanches.
- 39** Ne pas laver des tapis épais ou rigides, même si la commande est positionnée sur « délicat ». Cela peut être source de blessures ou de dommages à l'appareil, aux murs, au plancher ou aux vêtements en raison de vibrations anormales.
- 40** Ne pas utiliser la laveuse si le distributeur de détergent a été démonté. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou des blessures par fuites d'eau.
- 41** Ne pas insérer la main dans le distributeur de détergent après l'avoir ouvert. Le non-respect de cette règle risque de provoquer des blessures si la main est piégée.
- 42** Ne pas placer d'objets autres que de la lessive, tels que des chaussures, des déchets alimentaires ou des animaux dans l'appareil. Cela peut provoquer des vibrations anormales qui endommageront la laveuse et dans le cas d'animaux domestiques, générer des blessures graves voire mortelles.
- 43** Ne pas appuyer sur les boutons avec des objets acérés tels que des aiguilles, des couteaux ou des ongles. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou des blessures.
- 44** Ne pas laver de lessive contaminée par de l'huile, des crèmes ou des lotions que l'on trouve habituellement dans les boutiques de soins personnels ou les centres de massage. Cela pourrait déformer le joint en caoutchouc et provoquer des fuites d'eau.

- 45** S'assurer que le tuyau d'arrivée d'eau est connecté et que le robinet est ouvert avant de laver du linge.
- 46** Ne pas laisser d'objets métalliques (épingles de sûreté, pinces à cheveux, etc.) ou de Javel dans la cuve pendant une période prolongée. Car cela peut être source de rouille dans la cuve.
 - Si de la rouille apparaît en surface, appliquer un agent de nettoyage neutre et utiliser une éponge pour la nettoyer. Ne jamais utiliser de brosse métallique.
- 47** Ne pas utiliser d'eau chaude provenant d'un chauffe-eau ou d'un système de refroidissement d'eau. Cela pourrait nuire au bon fonctionnement de la laveuse.
- 48** Ne pas utiliser de savon pour les mains dans la laveuse. S'il durcit et s'accumule dans la laveuse, cela peut être source de problèmes, de décoloration, de rouille ou de mauvaises odeurs.
- 49** En cas d'utilisation d'un filet de lavage avec cette machine (non fourni), ne pas laver d'articles tels que la literie dans le filet. Cela pourrait provoquer des blessures par suite de vibrations anormales. Ne placer que des petits articles, tels que des bas et de la lingerie dans le filet de lavage.
- 50** Ne pas utiliser de détergent en poudre durcit. S'il s'accumule dans la laveuse, il peut en résulter des fuites d'eau.
- 51** Ne pas laver des carpettes ou des paillasons. Cela pourrait provoquer l'accumulation de sable dans la laveuse et être source de problèmes mécaniques.

Mise à la terre

- 1** Cet appareil doit être mis à la terre correctement.
- 2** Ne pas mettre cet appareil à la terre sur une conduite de gaz, un tuyau d'eau en plastique ou une ligne téléphonique.
 - Une mise à la terre incorrecte peut être source de choc électrique, d'incendie, d'explosion ou de problèmes avec le produit.
 - Ne jamais brancher le câble d'alimentation sur une prise secteur qui n'est pas correctement mise à la terre. S'assurer que la prise utilisée est mise à la terre conformément aux réglementations locales et nationales.

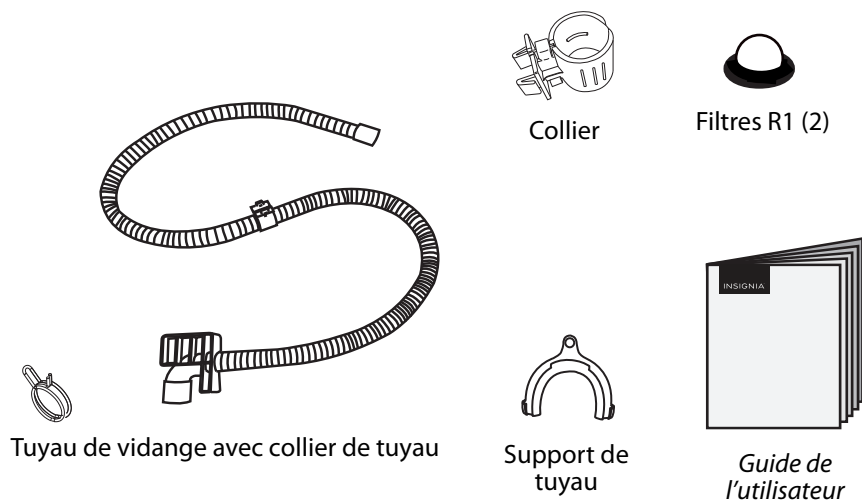
Choix d'un emplacement approprié

- 1** Ne pas installer cet appareil près d'un radiateur ou de matériaux inflammables.
- 2** Ne pas installer l'appareil dans un lieu humide, huileux ou poussiéreux, ni dans un endroit directement exposé à la lumière solaire ou à l'eau (gouttes de pluie).
- 3** Ne pas installer cet appareil dans un espace où une fuite de gaz risque de se produire. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- 4** Si l'appareil est transféré dans un autre endroit, le faire vérifier et réinstaller par un technicien qualifié. Le non-respect de cette règle risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.

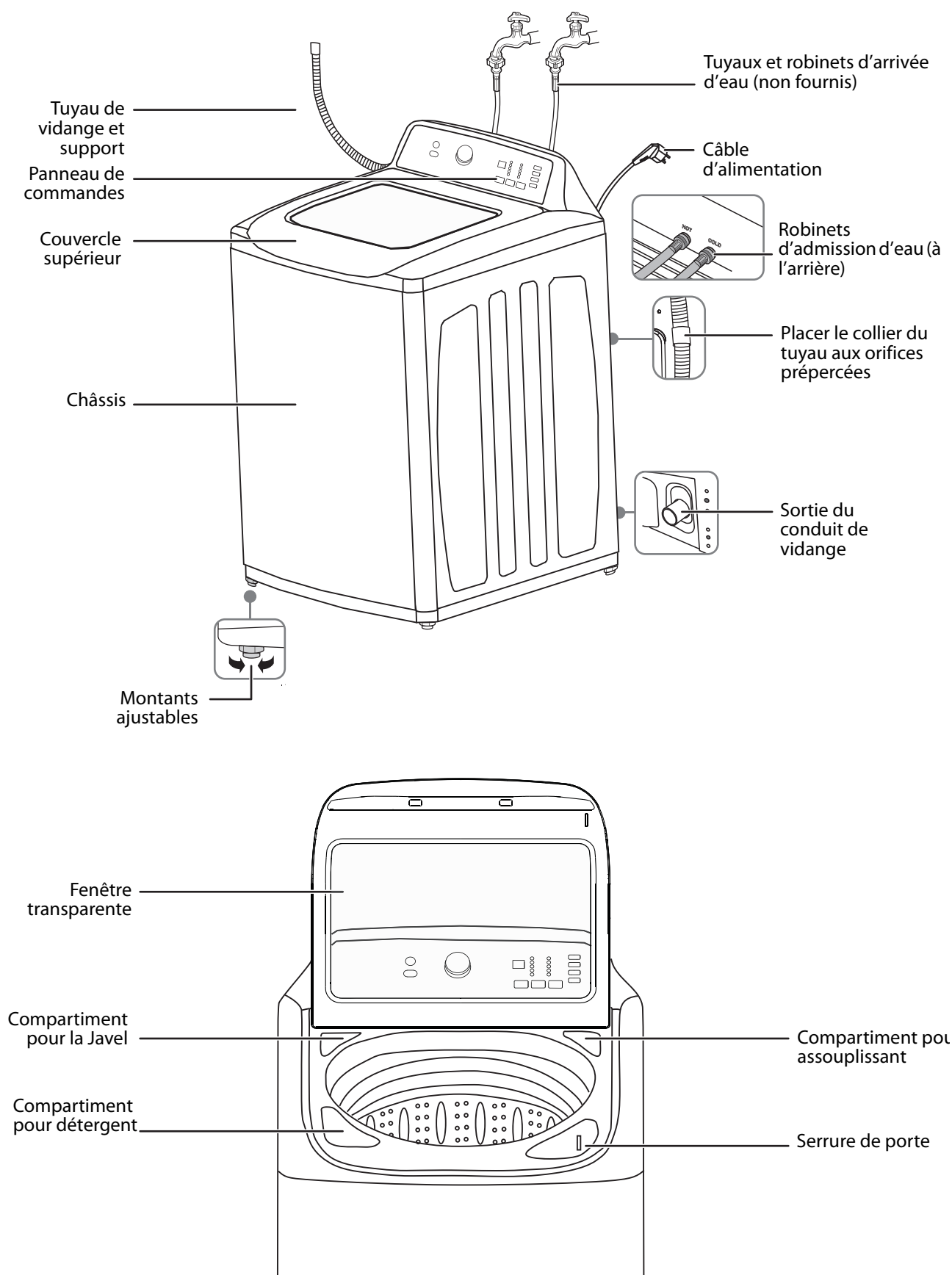
Caractéristiques

Contenu de l'emballage

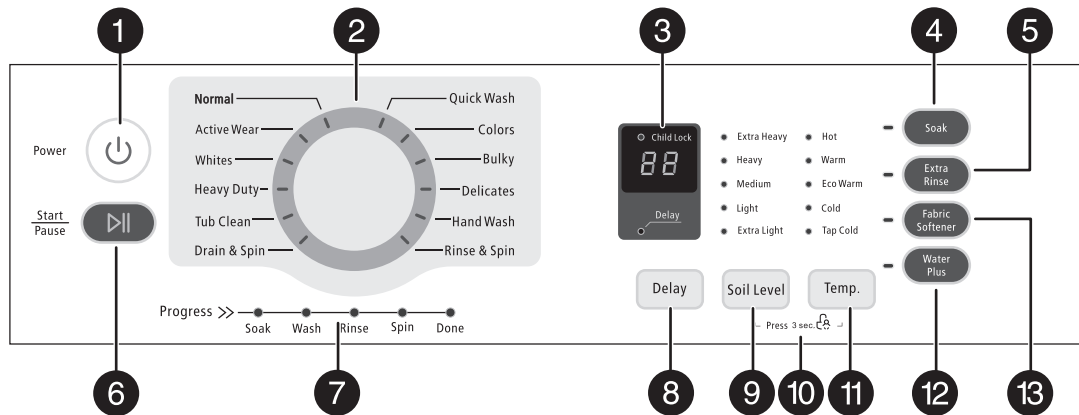
Vérifier que les articles suivants sont livrés avec la laveuse :



Composants principaux



Panneau de commandes



N°	ÉLÉMENT	DESCRIPTION
1	⏻ (Power) (Marche-Arrêt)	Permet de mettre en marche la laveuse. Appuyer de nouveau sur ce bouton pour arrêter la laveuse. Si la laveuse est laissée sous tension et que le bouton ▶ /Start Pause (Démarrage/Pause) n'est pas activé dans les 10 minutes qui suivent, la laveuse se met automatiquement hors tension.
2	Sélecteur de programme	Le tourner pour sélectionner un programme de lavage. Le cycle sélectionné détermine le type de lavage pour le cycle. Pour plus d'informations, voir Options de lavage et configuration à la page 26.
3	Affichage numérique	<ul style="list-style-type: none"> L'affichage initial correspond à la durée totale du cycle sélectionné. Quand la laveuse est en fonctionnement, l'affichage montre le programme en cours et la durée restante du programme. <p>Remarque : La durée affichée est une estimation basée sur des conditions de fonctionnement normales. Des facteurs externes (tels que la taille de la charge, la température de la pièce, la température de l'eau d'alimentation et la pression de l'eau) peuvent affecter la durée réelle.</p> <ul style="list-style-type: none"> Si un décalage de démarrage est programmé, l'affichage montre l'heure à laquelle débutera le programme.
4	Bouton Soak (Trempage)	Permet de sélectionner l'option de Soak (trempage). Appuyer de nouveau sur ce bouton pour annuler. Sélectionner cette option pour les articles très sales qui doivent tremper pour enlever les taches et la saleté importante. Le trempage s'effectue une fois que le tuyau est rempli et le détergent ajouté, mais avant le cycle de lavage. L'agitateur pivotera plusieurs fois pendant le processus de trempage.
5	Bouton Extra Rinse (Rinçage Supplémentaire)	Permet d'ajouter un rinçage supplémentaire au programme de lavage. Appuyer de nouveau sur ce bouton pour annuler.
6	Bouton ▶ Start/Pause (Démarrage/Pause)	Appuyer une fois sur ce bouton pour démarrer le cycle de lavage. Appuyer de nouveau sur ce bouton pour suspendre le cycle. Si le programme est suspendu, il est aussi possible d'ajouter ou de supprimer des articles, mais il n'est pas possible de modifier les réglages. Appuyer de nouveau sur le bouton pour redémarrer le programme.
7	Témoins lumineux d'état du programme	S'allument pour indiquer le niveau du cycle de lavage de la laveuse. Par exemple, le témoin lumineux Soak (Trempage) s'allume quand la laveuse est en cours de trempage (Soak).
8	Bouton Delay (Mise en Marche Différée)	Permet de sélectionner l'heure à laquelle le programme pourra commencer. Il est possible de sélectionner un horaire 24 heures à l'avance par incrément d'une heure. L'affichage indique l'heure à laquelle le programme commencera. Pour plus d'informations, voir Étape 5 : (Facultatif) Mise en marche différée à la page 25.
9	Bouton Soil Level (Niveau de Saleté)	Permet de sélectionner le niveau de saleté. Des niveaux de saleté différents requièrent des durées de lavage et des réglages de programme différents. Pour plus d'informations, voir Options de lavage et configuration à la page 26.
10	Verrou de sécurité enfant	Appuyer sans relâcher les boutons Soil Level (Niveau de Saleté) et Temp. (Température) simultanément pendant trois secondes pour activer la fonction de verrouillage pour enfant. Appuyer de nouveau sans relâcher ces boutons pendant trois secondes pour désactiver la fonction. Quand la fonction de verrouillage enfant est activée, les seuls boutons qui fonctionnent sont celui de marche-arrêt ⏻ (Power) , du niveau de saleté (Soil Level) et de la température (Temp.) qui permettent de désactiver la fonction de verrouillage enfant.
11	Bouton Temp. (Température)	Permet de sélectionner la température de l'eau pour le lavage. La température de l'eau pour le rinçage est toujours froide.

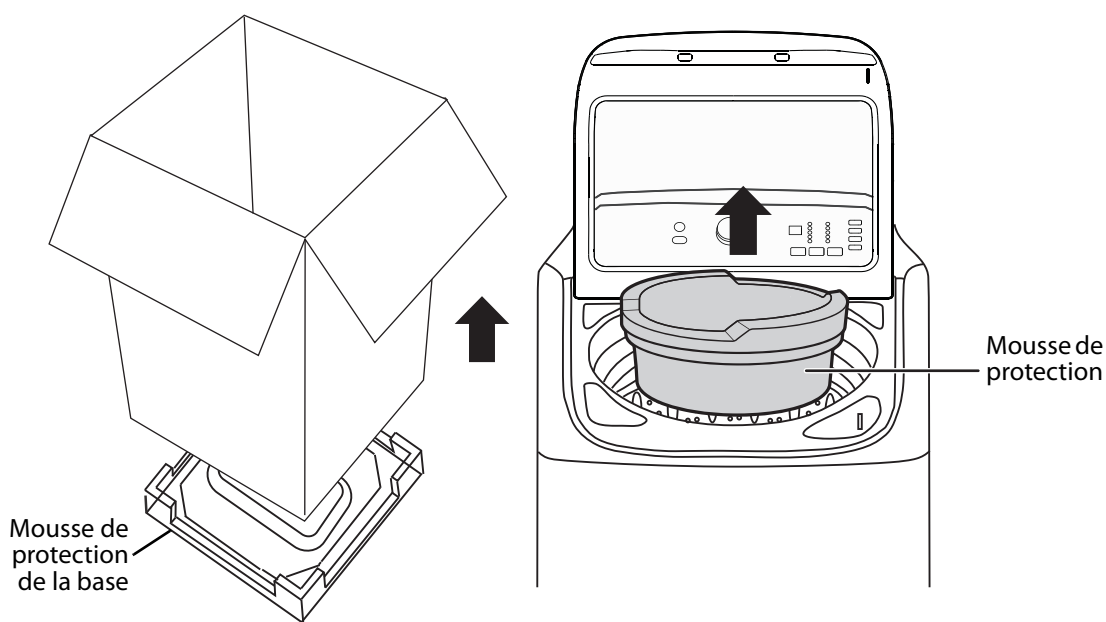
N°	ÉLÉMENT	DESCRIPTION
12	Bouton Water Plus (Plus d'eau)	Appuyer une fois pour augmenter le niveau d'eau. Appuyer de nouveau sur ce bouton pour annuler cette fonction. Si le niveau d'eau est réglé sur le maximum, le niveau ne changera pas.
13	Bouton Fabric Softener (Assouplissant)	Ajouter de l'assouplissant dans le compartiment prévu à cet effet, puis appuyer sur ce bouton. L'assouplissant est ajouté au cycle au bon moment.

Déballage de la laveuse

AVERTISSEMENT :

- Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Conserver tous les matériaux d'emballage (sacs en plastique, polystyrène, etc.) hors de la portée des enfants.
- Ne pas utiliser cette laveuse sur la mousse de protection de la base. Cela pourrait être source de vibrations et endommager l'appareil ou provoquer des blessures.

- Retirer la boîte d'emballage et soulever la laveuse pour enlever la mousse de protection de la base. Ouvrir le couvercle de la laveuse pour sortir tous les accessoires y compris la mousse de protection.
- Ne pas retirer la mousse de protection avant que la laveuse ne soit à son emplacement définitif et prête à être installée.



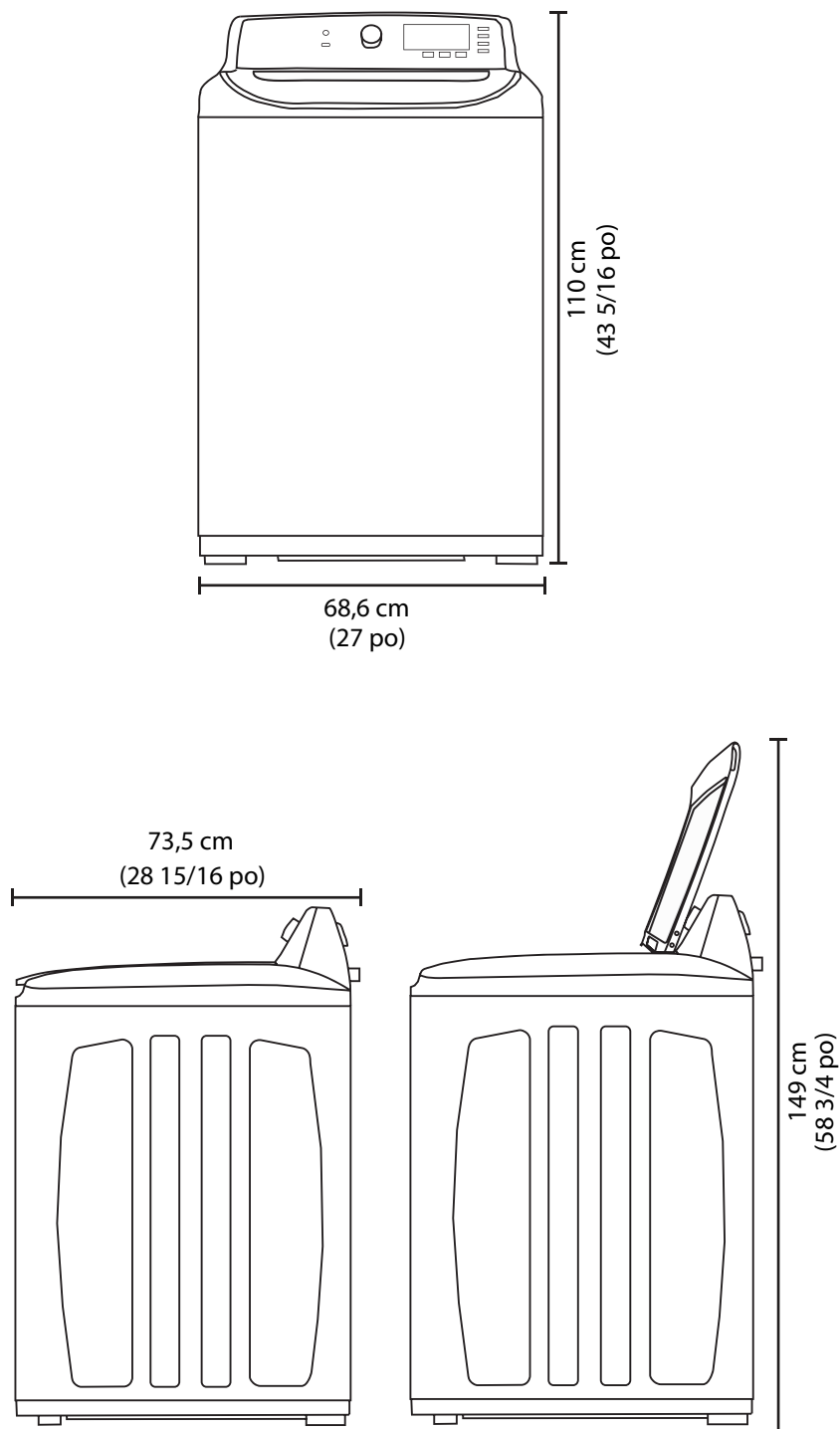
Choix d'un emplacement

AVERTISSEMENT :

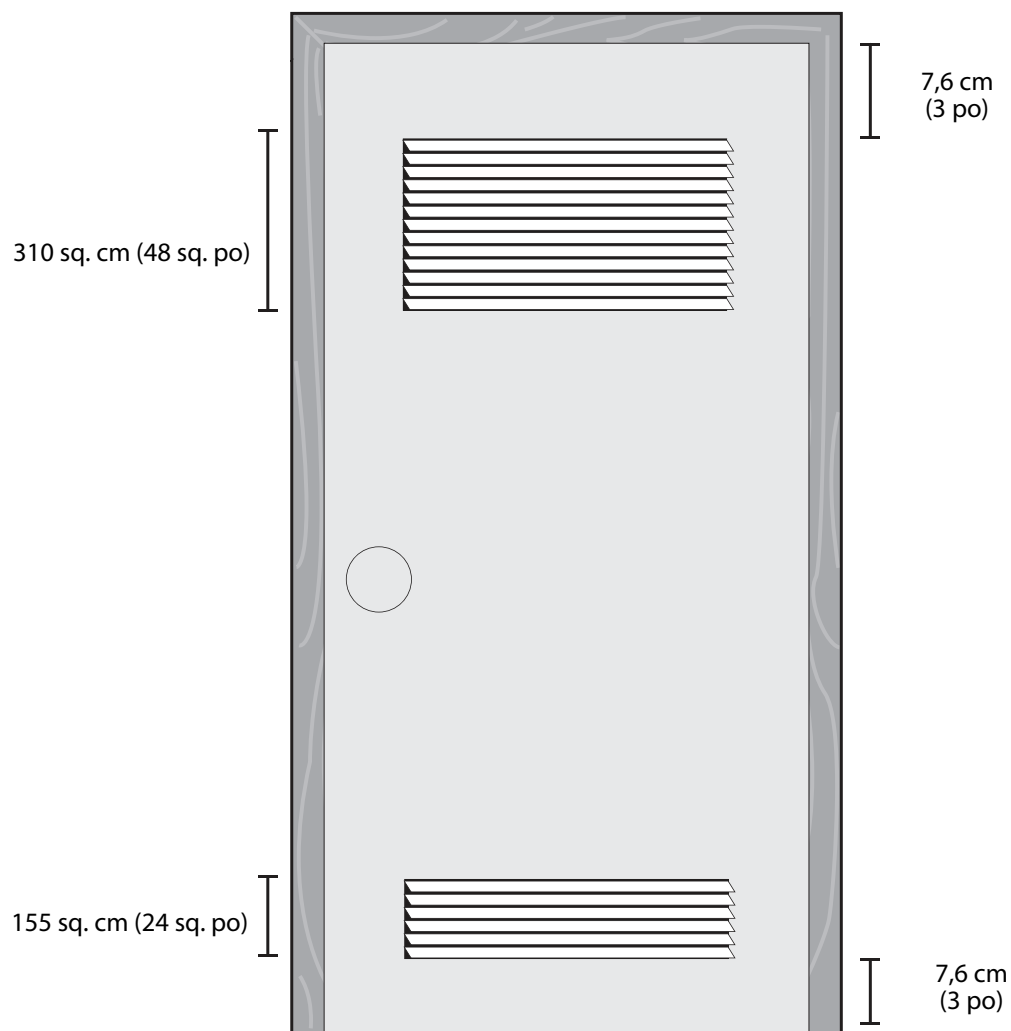
- Ne pas installer la laveuse dans des emplacements où l'eau peut geler, car la laveuse retient toujours une petite quantité d'eau dans le robinet de prise d'eau, la pompe et les tuyaux. L'eau gelée peut endommager les courroies, la pompe, les tuyaux et autres composants.
- Ne jamais l'installer sur une plateforme ou une structure à faible support.

Pour des performances optimales, la laveuse doit être installée sur un plancher robuste de niveau. Le cas échéant, renforcer les planchers en bois pour minimiser les vibrations ou risque de déséquilibre de charge. Les moquettes et les tuiles souples peuvent être des facteurs de vibrations excessives, ce qui peut provoquer de légers déplacements de la laveuse pendant le programme d'essorage.

Dimensions et mesures clés pour l'installation de la laveuse



Si la laveuse est installée dans un compartiment ou une armoire, le devant de l'armoire doit disposer de deux ouvertures de ventilation non obstruées, soit une zone combinée minimale de 465 sq. cm (72 sq. po) avec un espace minimum de 7,6 mm (3 po) pour la partie supérieure et inférieure. Une porte à lattes avec un espace libre équivalent est acceptable.

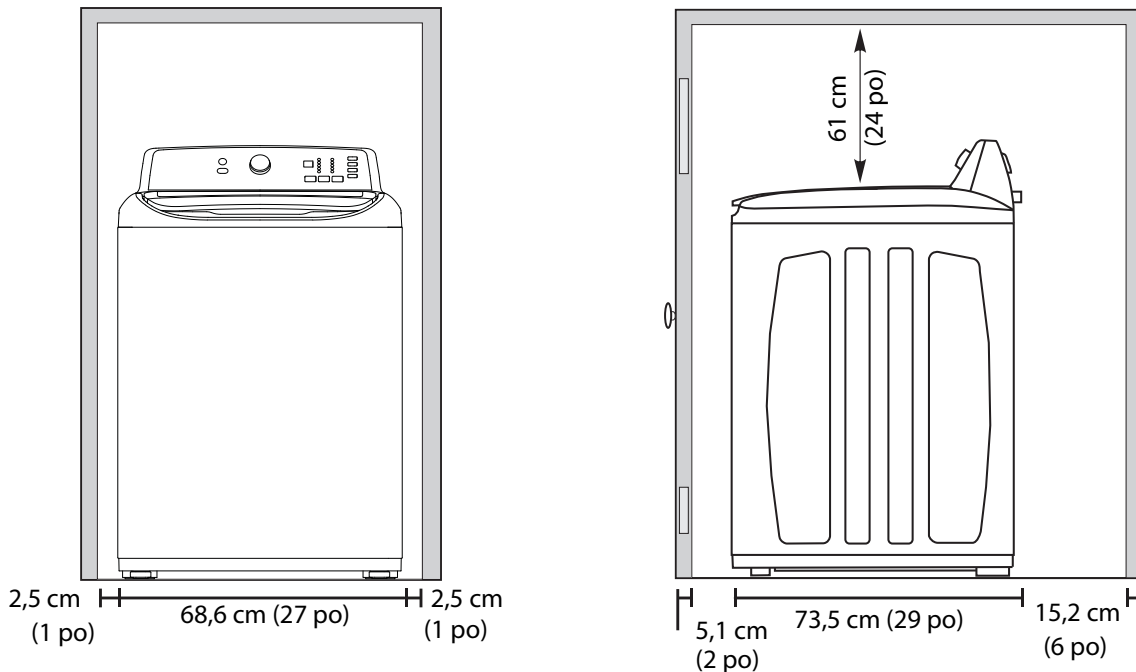


Installation dans un compartiment ou une armoire

L'espace libre minimum entre la laveuse et les murs adjacents ou d'autres surfaces sont :

- **De chaque côté :** 2,5 cm (1 po)
- **Face arrière :** 15,2 cm (6 po)
- **Devant de l'armoire :** 5,1 cm (2 po)
- **Dessus :** 61 cm (24 po)
- **Espace entre l'extrémité du robinet de prise d'eau et le mur :**
 - **Cas 1 :** En cas de connexion du tuyau d'alimentation **après** avoir installé la laveuse : Plus de 10 cm (3,9 po)
 - **Cas 2 :** En cas de connexion du tuyau d'alimentation **avant** d'avoir installé la laveuse : Plus de 7 cm (2,8 po)

Si la laveuse et le séchoir sont installés côte à côte dans une armoire, le devant de l'armoire doit disposer d'une ouverture de ventilation non obstruée d'environ 465 cm² (72 po²).



Exigences électriques

AVERTISSEMENT : Pour minimiser le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures, lire la section INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ avant d'utiliser cet appareil.

Utiliser un fusible de 120 V, 60 Hz 15 A ou un disjoncteur. Nous recommandons un circuit individuel dédié pour la laveuse.

AVERTISSEMENT : Ne jamais utiliser de rallonge.

Une mise à la terre du circuit électrique est requise pour cette laveuse.

Il est important de mettre à la terre la laveuse. En cas de mauvais fonctionnement ou de défaillance, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un circuit de faible résistance au courant électrique.

Cette laveuse est équipée d'un câble d'alimentation avec prise à trois plots de mise à la terre pour être branché correctement sur une prise secteur mise à la terre.

La prise secteur doit être correctement installée et mise à la terre, conformément à toutes les réglementations et normes locales.

AVERTISSEMENT :

- L'utilisateur a la responsabilité de fournir des facilités électriques adéquates.
- Un mauvais raccordement de l'appareil au conducteur de terre peut accroître le risque de choc électrique. Vérifier avec un technicien qualifié en cas de doute sur la mise à la terre correcte de l'appareil.
- Ne pas modifier la prise du câble d'alimentation livré avec la laveuse. Si elle ne rentre pas dans la prise secteur, contacter un électricien qualifié pour installer une prise adéquate.
- Pour éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, le câblage et la mise à la terre doivent être en conformité avec les codes et les règlements locaux ainsi que la toute dernière édition du National Electrical Code (ANSI/NFPA 70).
- Ne jamais connecter le fil de masse aux conduites d'eau en plastique, aux conduites de gaz ou à des tuyaux d'eau chaude.
- L'électrovanne, le rétracteur, le moteur et la pompe de vidange de cet appareil électroménager ne sont pas mis à la terre intentionnellement, ce qui peut être source de choc électrique pendant l'utilisation. Ne pas entrer en contact avec ces dispositifs électroniques pendant que l'électroménager est branché sur une prise secteur.

Besoins en eau

Pour remplir correctement la laveuse dans des délais appropriés, une pression d'eau de 14 à 116 psi (100 à 800 kPa) est requise.

Si la pression d'eau est inférieure à 14 psi (100 kPa) :

- Le robinet de prise d'eau peut être défaillant ou ne pas se fermer complètement.
- Le temps de remplissage de la laveuse peut être plus long que les commandes de la laveuse ne le permettent. La laveuse s'éteindra et affichera une erreur. Un délai maximal est intégré aux commandes pour éviter l'inondation du domicile si un tuyau se desserre.
- Les tuyaux d'arrivée d'eau doivent être achetés séparément. Les tuyaux d'arrivée d'eau peuvent être achetés de différentes longueurs jusqu'à 240 cm (8 pi).

Comment éviter le problème de dégât des eaux :

- Vérifier que les robinets d'eau sont facilement accessibles.
- Fermer les robinets quand la laveuse n'est pas utilisée.
- Vérifier régulièrement l'absence de fuite au niveau des joints du tuyau d'eau.

Exigences en matière de vidange

Remarque : Le tuyau de vidange est fixé à la laveuse en usine.

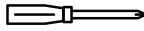
- La hauteur recommandée pour le tuyau d'écoulement vertical est de 122 cm (48 po).
- Le tuyau de vidange doit être acheminé à travers le collier prévu à cet effet jusqu'au tuyau d'évacuation.
- Le tuyau de vidange doit être suffisamment large pour accommoder le diamètre extérieur du tuyau de vidange.

Installation de la laveuse

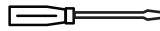
Outils requis :



Pincés

Tournevis
cruciforme

Niveau

Tournevis à
lame plate

Clé

Tuyaux d'entrée
de laveuse

Instructions étape par étape

Étape 1 : Choisir un emplacement

Avant d'installer la laveuse s'assurer que l'emplacement :

- Est sur une surface dure et plane sans moquette ni revêtement de sol souple, ce qui pourrait obstruer la ventilation.
- Est à l'écart de la lumière solaire directe.
- A une ventilation adéquate.
- N'est pas exposée à des températures glaciales (32 °F ou 0 °C)
- Est à l'écart de sources de chaleur telles que de l'essence ou du gaz.
- Dispose de suffisamment d'espace afin que la laveuse ne repose pas sur son câble d'alimentation.

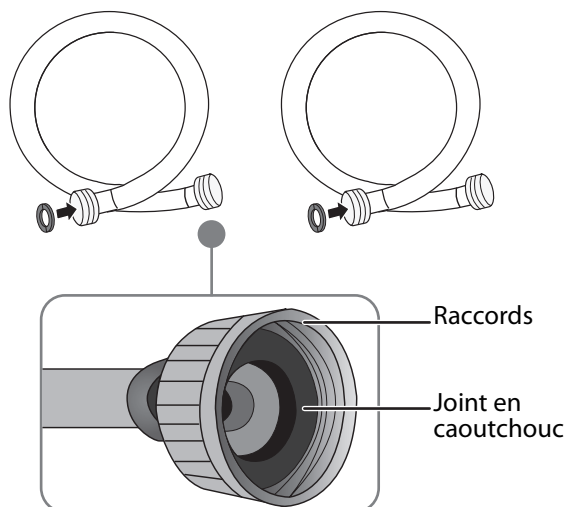
Étape 2 : Connecter les tuyaux d'eau

Remarque : Les tuyaux d'alimentation en eau ne sont pas fournis avec la laveuse et doivent être achetés séparément.

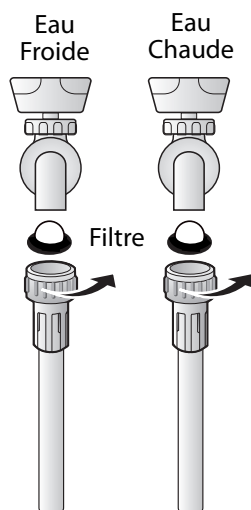
ATTENTION :

- Utiliser des tuyaux d'alimentation en eau neufs. L'utilisation de vieux tuyaux peut être source de fuites ou de débordement ce qui peut endommager la propriété.
- Ne pas connecter plusieurs tuyaux d'eau ensemble pour augmenter la longueur du tuyau. Des tuyaux connectés de cette façon peuvent fuir et être source de choc électrique. Si le tuyau est trop court, le remplacer par un plus long à haute pression.

- 1 Vérifier qu'il existe des rondelles en caoutchouc à l'intérieur des raccords de chaque côté des nouveaux tuyaux d'alimentation en eau. Un filtre avec une rondelle intégrée sera installé à l'extrémité de chaque tuyau. L'installation de tuyaux d'alimentation d'eau sans joints en caoutchouc peut être source de fuites d'eau.

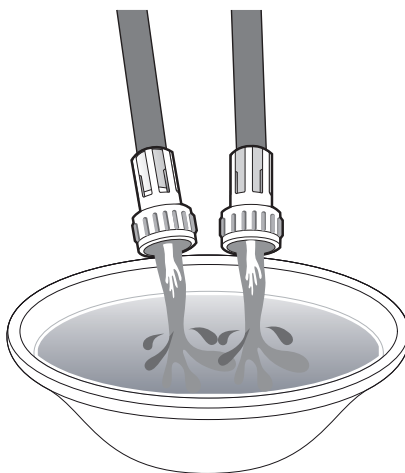


- 2** Insérer un filtre R1 à l'intérieur des extrémités des deux tuyaux, puis serrer le tuyau et les raccords à la main jusqu'à ce qu'ils soient serrés à fond. Puis les serrer de deux tiers de tours supplémentaires avec des pinces ou une clé hexagonale. Tirer les tuyaux d'eau vers le bas pour vérifier qu'ils sont correctement connectés.

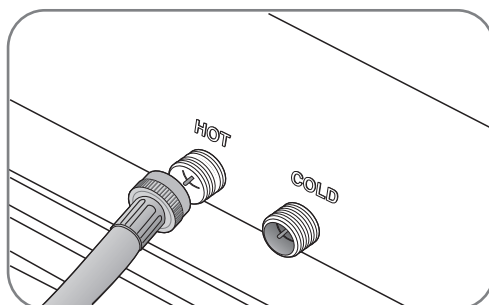


ATTENTION : Ne pas trop serrer les raccords ou mettre une bande adhésive ou du mastic sur les robinets ou les prises d'alimentation en eau. Cela pourrait endommager les raccords.

- 3** Placer les extrémités non connectées du tuyau dans un seau et ouvrir les robinets connectés aux tuyaux d'eau pendant 10 à 15 secondes pour éliminer les dépôts éventuels. Fermer les robinets.



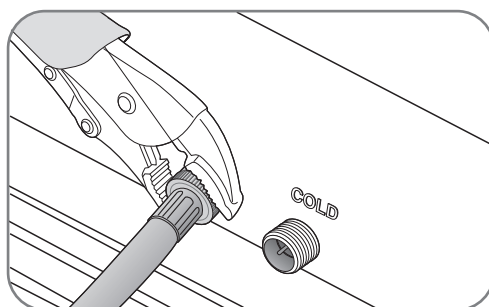
- 4 Connecter les extrémités des tuyaux d'eau aux connexions de la prise d'eau sur le dessus de la laveuse. Vérifier que les rondelles de caoutchouc sont bien installées. Le tuyau d'alimentation en eau connecté au robinet d'eau chaude doit être connecté à l'admission d'eau chaude et le tuyau d'eau connecté au tuyau d'eau froide doit être connecté à l'admission d'eau froide.



Remarques :

- Si le tuyau d'eau chaude n'est pas utilisé, insérer le bouchon de la prise d'eau dans l'orifice d'admission d'eau chaude. Dans ce cas, il sera nécessaire de sélectionner l'option **Tap Cold** (Eau froide) pour la température de l'eau.
- Un bouchon d'admission n'est pas fourni avec la laveuse. Il doit être acheté séparément.

- 5 Serrer les raccords à fond à la main, puis les serrer de deux tiers de tours supplémentaires avec une clé.



ATTENTION :

- Ne pas trop serrer les raccords ou mettre une bande adhésive ou du mastic sur les robinets ou les prises d'alimentation en eau. Cela pourrait endommager les raccords.
- Vérifier que les tuyaux d'alimentation en eau ne sont pas tordus ou courbés. Un tuyau tordu ou courbé peut fuir et causer un choc électrique en raison d'une fuite d'eau. Pour assurer une utilisation correcte de l'eau, connecter les robinets d'eau froide et d'eau chaude. Si l'un d'entre eux ou les deux ne sont pas connectés, un code d'erreur se produira.

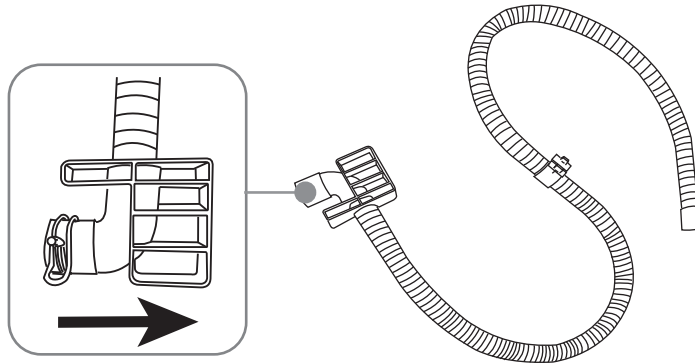
- 6 Ouvrir les robinets d'eau froide et d'eau chaude et vérifier l'absence de fuites d'eau au niveau de toutes les connexions et des robinets.

Étape 3 : Connexion du tuyau de vidange

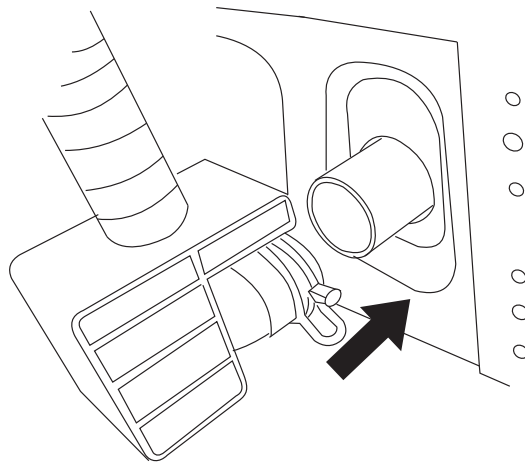
ATTENTION :

- Si le tuyau de vidange n'est pas inséré complètement dans l'orifice de vidange de la laveuse, une fuite d'eau peut se produire.
- Si le collier n'est pas placé sur le tuyau de vidange de la laveuse, une fuite d'eau peut se produire.

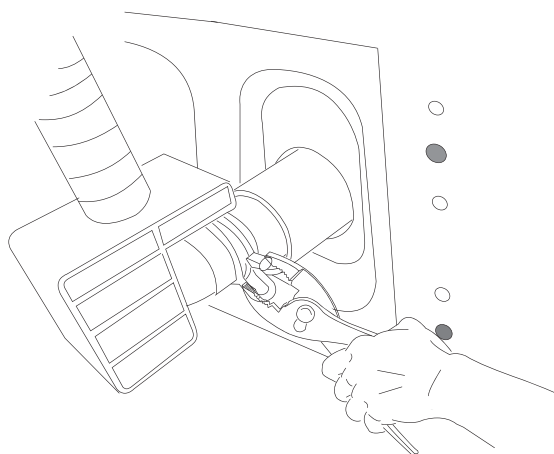
- 1 Repérer le collier installé sur l'extrémité du tuyau de vidange, puis le faire glisser du côté opposé.



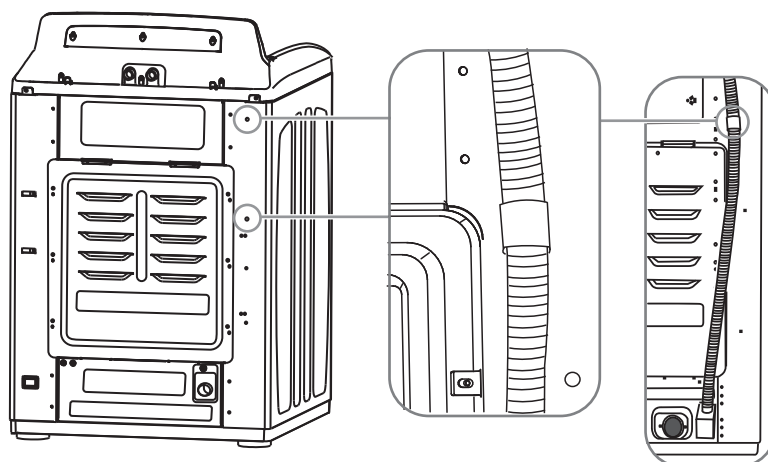
- 2 Insérer le tuyau avec le collier sur l'orifice de vidange de la laveuse. S'assurer que le tuyau recouvre complètement l'extrémité de l'orifice de vidange.



- 3 Déplacer le collier vers la sortie du tuyau de vidange. Serrer le collier avec des pinces.



- 4 Attacher le tuyau de vidange à l'armature de la laveuse aux endroits indiqués à l'aide des colliers de tuyaux fournis.

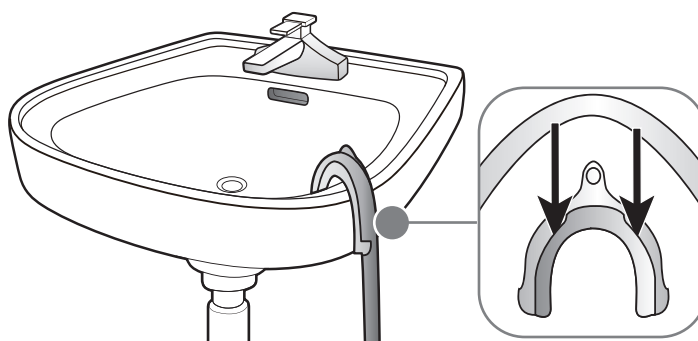


- 5 Positionner l'autre extrémité du tuyau de vidange (la partie non fixée) selon l'une des possibilités ci-après :

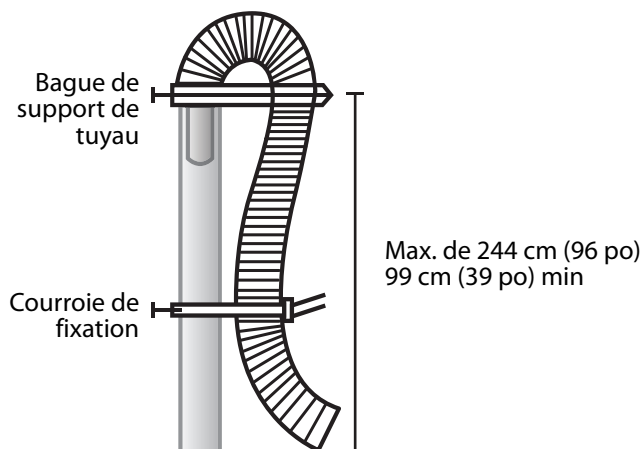
ATTENTION :

Vérifier que la connexion entre les tuyaux de vidange et le bassin de lessive, le tuyau d'écoulement vertical ou la cuve pour le linge n'est pas hermétique.

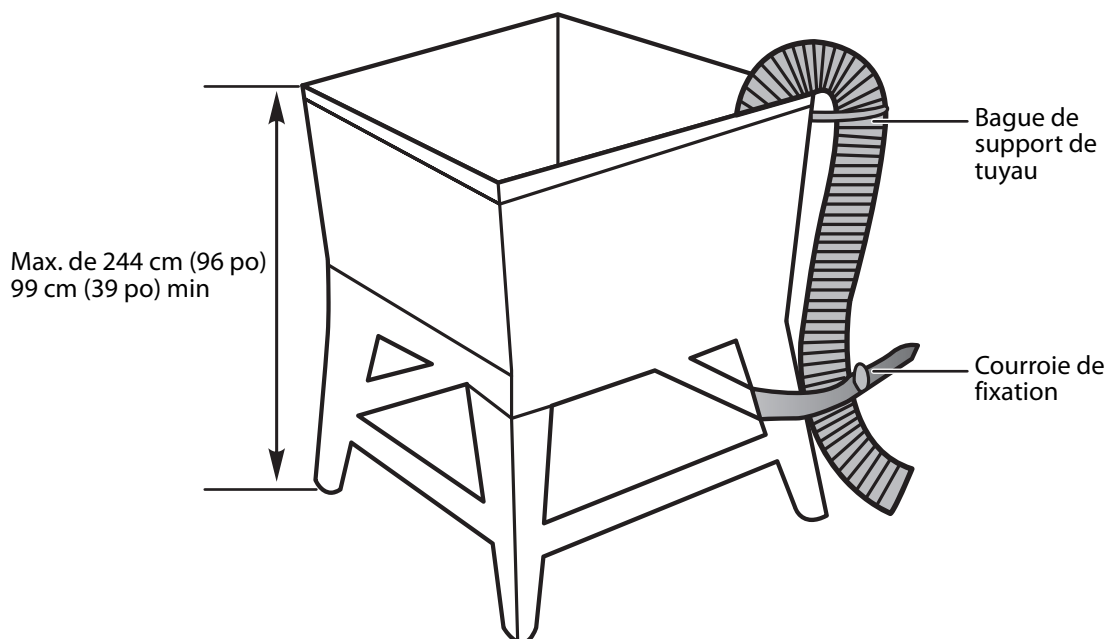
- **Par-dessus le bord de la cuve de lavage :** Fixer le guide sur le côté de la paroi de la cuve avec un crochet ou une bande adhésive, ou l'attacher avec un morceau de ficelle pour éviter tout mouvement du tuyau d'écoulement.



- **Sur un tuyau d'écoulement :** Le tuyau d'écoulement ne doit pas être inférieur à 99 cm (39 po) de long, sans dépasser 244 cm (96 po).



- **Dans une cuve de lessive :** Le bassin de lessive ne doit pas être inférieur à 99 cm (39 po) de long, sans dépasser une hauteur maximale de 244 cm (96 po).



Étape 4 : Mise de niveau de la laveuse

ATTENTION :

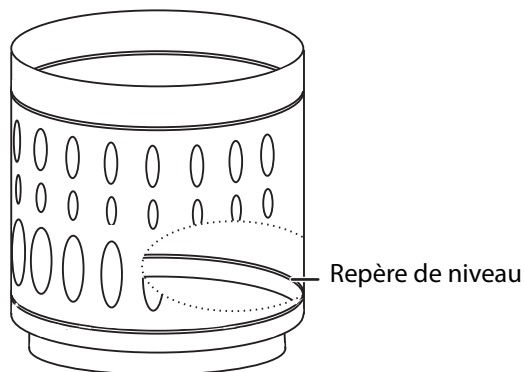
Ne pas utiliser la laveuse sans la mettre de niveau. Si la laveuse n'est pas de niveau, elle peut :

- vibrer excessivement provoquant un mauvais fonctionnement de la laveuse;
- émettre un bruit excessif;
- indiquer les codes d'erreur E3 ou E4 quand la laveuse est en fonctionnement.

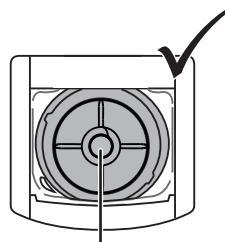
Ne prolonger les pieds de nivellement qu'autant que nécessaire. Si les pieds sont trop prolongés, la laveuse peut vibrer.

Déterminer si la laveuse est de niveau en vérifiant la position de la cuve ou en utilisant un niveau.

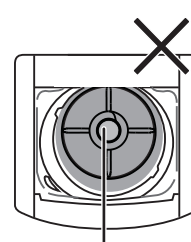
- 1 Faire glisser la laveuse en position.
- 2 Ouvrir le couvercle de la laveuse, puis verser de l'eau dans la cuve jusqu'au niveau du repère. Si la laveuse est de niveau, l'eau sera au niveau du repère tout autour. Si la laveuse n'est pas de niveau, l'eau ne sera au niveau du repère qu'en partie.



Ajouter de l'eau à la laveuse jusqu'à ce qu'elle atteigne le repère de niveau. Si la laveuse est de niveau, l'eau sera au niveau du repère tout autour. Si la laveuse n'est pas de niveau, l'eau ne sera au niveau du repère qu'en partie.

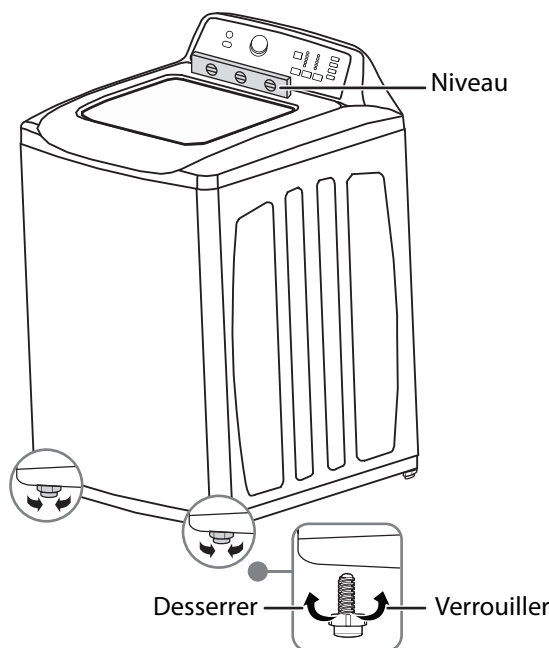


La laveuse est de niveau : l'eau est au niveau du repère tout autour.

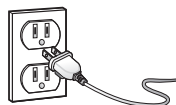


La laveuse n'est pas de niveau : l'eau n'est pas au niveau du repère tout autour.

- 3 Si la laveuse n'est pas de niveau, l'incliner délicatement juste ce qu'il faut pour régler les pieds de nivellement sur la partie inférieure avant de machine. Ne prolonger les pieds qu'autant que nécessaire. Si les pieds sont trop prolongés, la laveuse peut vibrer.



Étape 5 : Alimentation électrique de la laveuse



Brancher le câble d'alimentation sur une prise secteur certifiée mise à la terre, à trois broches, de 120 V, 60 Hz, protégée par un fusible de 15 A ou un disjoncteur similaire. La laveuse est mise à la terre par l'intermédiaire du troisième plot du câble d'alimentation.

Étape 6 : Effectuer un cycle d'essai

Effectuer le cycle d'essai pour vérifier que la laveuse est correctement installée.

- 1 Charger environ 2,7 kg (6 lb) de lessive dans la cuve.
- 2 Appuyer sur le bouton **⏻ (Power)** (Marche-Arrêt) pour mettre en marche la laveuse.
- 3 Régler le sélecteur de cycle sur le cycle **Rinse & Spin** (Rinçage et Essorage).
- 4 Appuyer sur le bouton **▶|| Start/Pause** (Démarrage/Pause) pour commencer le programme d'essai. La laveuse ne doit pas bouger ou vibrer de façon excessive quand la cuve se remplit d'eau ou pendant le lavage ou l'essorage. La laveuse doit se vidanger correctement pendant le cycle d'essorage.

ATTENTION :

- Si une quelconque fuite d'eau se produit pendant le remplissage ou la vidange, vérifier les connexions des tuyaux d'eau. Voir [Étape 2 : Connecter les tuyaux d'eau](#) à la page 16 ou [Étape 3 : Connexion du tuyau de vidange](#) à la page 19.
- Si la rondelle bouge ou vibre de façon excessive, recommencer la mise à niveau. Voir [Étape 4 : Mise de niveau de la laveuse](#) à la page 21.
- Si de l'eau éclabousse ou se répand dans le coin avant droit près du distributeur de savon, s'assurer que la cuve est de niveau et que l'eau arrive directement dans le distributeur. Mettre de niveau la laveuse de nouveau ou repositionner la cuve, si nécessaire.

Mise en service de la laveuse

Lavage d'une charge de lessive

ATTENTION : Pour minimiser le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures, lire la section INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ avant d'utiliser cet appareil.

Sélection d'un détergent

Cette laveuse est conçue uniquement pour des détergents à haute efficacité (HE).

- Pour des résultats optimaux, utiliser un détergent HE. Il est recommandé de ne pas utiliser un détergent classique. Les détergents HE contiennent des supprimeurs qui diminuent ou suppriment la mousse. Lorsque qu'il y a moins de mousse, la charge est secouée de façon plus efficace et le nettoyage est optimisé.
- La réduction de la quantité de détergent peut réduire la qualité du nettoyage. Vérifier que :
 - les taches ont été traitées au préalable;
 - les articles ont été triés avec soin par couleur et niveau de saleté;
 - la machine n'est pas surchargée.

Étape 1 : Mise en marche de la laveuse

Appuyer sur le bouton **⏻ (Power)** (Marche-Arrêt) pour mettre en marche la laveuse. La configuration d'origine de la laveuse est :

- **Normal** sur le sélecteur de cycle avec -- affiché sur l'écran;
- **Medium** (Moyen) pour le niveau de saleté (**Soil Level**);
- **Warm** (Tiède) pour la température (**Temp.**)

Étape 2 : Charge de la laveuse

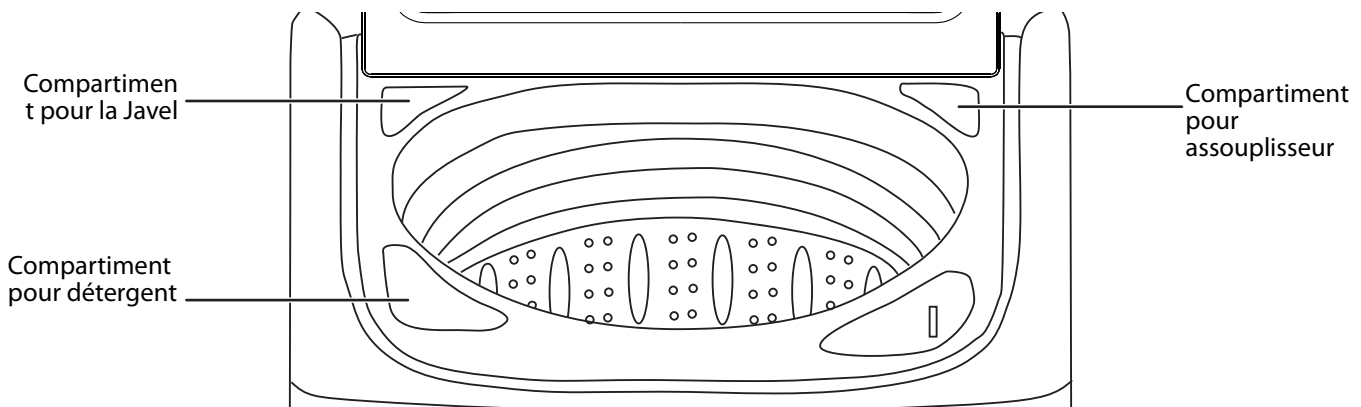
ATTENTION : Avant de charger la lessive, s'assurer d'enlever les pièces de monnaie, les clés et autres objets durs et de fermer toutes les fermetures à glissière. Ces articles pourraient endommager les vêtements.

- 1 Répartir la lessive par type de tissu, niveau de saleté, couleur et taille de charge. Voir GARANTIE LIMITÉE D'UN AN à la page 31.
- 2 Remplir la cuve avec des vêtements secs, non pliés. Charger la cuve aux 3/4 maximum.

Remarques :

- Une surcharge peut réduire l'efficacité du lavage, causer une usure excessive et éventuellement froisser ou créer des faux plis pour les éléments de la charge.
- Laver les articles délicats tels que les soutiens-gorges et d'autres articles de lingerie en utilisant le programme **Delicates** (Délicat) avec des articles légers similaires.
- Laver les articles en laine (tels que les chandails en laine) en utilisant le cycle de **Hand Wash** (Lavage à la Main).
- Lors du lavage de gros articles volumineux (tels que les tapis ou les oreillers) ou quelques articles plus petits (tels que les jouets en peluche ou un ou deux chandail) qui ne remplissent pas la cuve complètement, ajouter quelques serviettes pour améliorer la performance de la rotation.
- Toujours utiliser le cycle **Bulky** (Volumineux) pour les articles volumineux.
- Lors du lavage de charges très sales, ne pas surcharger la laveuse pour obtenir de bons résultats de nettoyage.

Étape 3 : Ajouter du détergent et des additifs dans le compartiment



Remplissage du compartiment de détergent en poudre ou liquide

- 1 Ajouter la quantité recommandée de détergent directement dans le compartiment avant de démarrer la laveuse.

- 2 En cas d'utilisation de Javel qui n'affecte pas les couleurs, l'ajouter avec le détergent dans le compartiment réservé à cet usage.

Remarques :

- Lors de l'ajout de Javel qui n'affecte pas les couleurs avec du détergent, les deux produits de lavage doivent être de la même forme (liquides).
- En cas d'utilisation d'un détergent en poudre, retirer les plateaux du compartiment du détergent.

Remplissage du compartiment pour la Javel (Javel liquide uniquement)

- Ajouter du javellisant au chlore dans le compartiment réservé à ce produit. Ne pas trop remplir le compartiment.
- Il n'y a pas d'entrée d'eau dans le compartiment de la Javel, aussi la Javel ira directement dans le tuyau quand elle sera versée.

ATTENTION :

- Éviter d'éclabousser ou de trop remplir le compartiment.
- Ne jamais verser du liquide javellisant au chlore non dilué directement sur les vêtements ou dans le tuyau. Cela pourrait endommager les tissus en affaiblissant les fibres ou en affectant les couleurs.

Remarque : Ne pas verser de Javel n'affectant pas les couleurs directement dans le compartiment pour la Javel. L'ajouter plutôt dans le compartiment du détergent.

Remplissage du compartiment pour assouplisseur de tissu

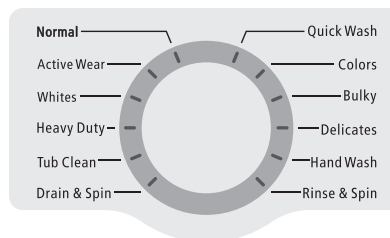
- Ajouter la quantité recommandée d'assouplissant liquide pour les tissus dans le compartiment prévu à cet effet. Le distributeur libère automatiquement l'assouplissant liquide pour les tissus au moment adéquat pendant le programme de rinçage.

ATTENTION :

- N'utiliser le compartiment pour assouplissant QUE pour des assouplissants liquides.
- Ne pas utiliser la Downy Ball^{MD} dans le compartiment pour assouplissant.
- Ne pas utiliser d'assouplissant trop gluant, car il pourrait ne pas se mélanger suffisamment dans l'eau.
- S'assurer de sélectionner l'option de l'assouplissant lors son utilisation afin qu'il soit distribué lors de la partie rinçage du cycle.

Étape 4 : Sélection du cycle de lavage approprié et des options pour la charge

- 1 Tourner le sélecteur de programme pour sélectionner le programme de lavage. Pour toute information sur les programmes de lavage, consulter [Options de lavage et configuration](#) à la page 26.

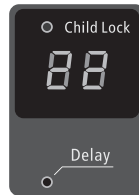


- 2 **Facultatif :** Utiliser les boutons du panneau de commandes (**Fabric Softener** [assouplissant] par exemple) pour personnaliser le programme de lavage. Pour la description des boutons, consulter [Panneau de commandes](#) à la page 10. Pour plus d'informations concernant les boutons disponibles pour chaque type de programme, consulter [Options de lavage et configuration](#) à la page 26.

Étape 5 : (Facultatif) Mise en marche différée

Il est possible de programmer un programme de lavage et de le régler pour un démarrage à une heure précise.

- 1 Appuyer sur le bouton **Delay** (Démarrage différé) pour activer la fonction de démarrage différé.



Delay

- 2 Appuyer sur le bouton **Delay** (Démarrage différé) de façon répétée pour sélectionner la durée souhaitée pour le démarrage différé. L'heure de démarrage différé (en heures) s'affiche sur l'écran par séquence de **0** à **24**, puis de nouveau à **0**. Il est aussi possible d'appuyer sans relâcher le bouton **Delay** (Démarrage différé) pour modifier l'heure rapidement jusqu'à affichage de la durée souhaitée.
- 3 Pour modifier la configuration du cycle de lavage lorsque l'heure du démarrage différé est réglée, tourner le sélecteur de cycle. Pour revenir au réglage de la fonction de l'heure de démarrage, répéter les étapes 1 et 2.

Remarques :

- Une fois que le nombre d'heures pour le démarrage différé est atteint en appuyant sur le bouton **Delay** (Démarrage différé), le relâcher pendant trois secondes et il sera réglé. Le témoin du démarrage différé restera allumé.
- Après avoir réglé le démarrage différé, il est possible de modifier le réglage de ce dernier en appuyant de nouveau sur le bouton **Delay** (Démarrage différé) jusqu'à ce que l'heure souhaitée soit atteinte. Relâcher le bouton pendant trois secondes et il sera réglé.
- Si l'utilisateur décide d'annuler le réglage du démarrage différé, tourner le sélecteur de programme ou appuyer sur le bouton **Delay** (Démarrage différé) jusqu'à ce que **0** soit atteint.
- Idéalement, l'utilisateur devra régler le programme avant de régler le démarrage différé, car le fait de tourner le sélecteur de programme après avoir réglé le démarrage différé annule la fonction de démarrage différé.
- **L'heure de démarrage différé ne peut pas être modifiée une fois que le programme a été lancé.**

- 4 Pour annuler la fonction de l'heure de démarrage différé avant de l'enregistrer, appuyer sur le bouton **Delay** (Démarrage différé) jusqu'à ce que **0** s'affiche à l'écran ou tourner le bouton de sélection du programme.

Important : Il est possible de changer le réglage ou d'annuler la fonction de l'heure de démarrage différé à tout moment avant d'appuyer sur le bouton ►► **Start/Pause** (Démarrage/Pause) en tournant le sélecteur de programme. L'heure de démarrage différé ne peut pas être modifiée une fois que le bouton ►► **Start/Pause** (Démarrage/Pause) a été appuyé.

Si le bouton ►► **Start/Pause** (Démarrage/Pause) a été appuyé, il est possible d'annuler la fonction de l'heure de démarrage différé en appuyant sur le bouton ◯ (**Power**) (Marche-Arrêt) pour éteindre la laveuse, puis en appuyant de nouveau sur le bouton ◯ (**Power**) (Marche-Arrêt) pour la remettre en marche.

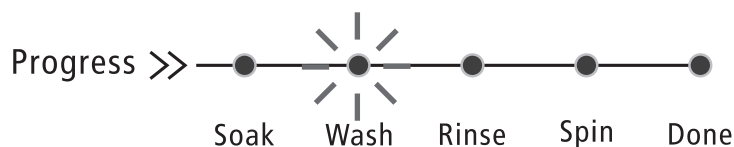
Étape 6 : Démarrage de la laveuse

- 1 Appuyer sur le bouton ►► **Start/Pause** (Démarrage/Pause).

Remarque : Si une heure de démarrage différé n'a pas été programmée ou si l'heure de démarrage différé a expiré, la laveuse commence le cycle et le témoin lumineux **Wash** (Lavage) s'allume.

Au fur et à mesure que la laveuse passe d'une étape à l'autre dans le programme de lavage, le témoin lumineux concerné s'illumine (tel que **Rinse** [Rinçage] ou **Spin** [Essorage]).

Si une heure de démarrage différé a été programmée, le témoin lumineux de démarrage différé (**Delay**) s'illumine et la laveuse commence à décompter l'heure de démarrage.

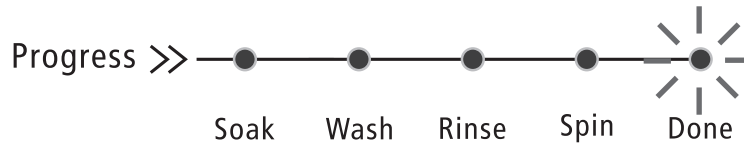


- 2 S'il est nécessaire de faire une pause dans le programme (par exemple pour ajouter ou retirer des articles ou ajuster la charge), appuyer sur le bouton ► **Start/Pause** (Démarrage/Pause), puis ouvrir le couvercle. La laveuse s'arrête. Pour redémarrer le lavage, fermer la porte, puis appuyer sur le bouton ► **Start/Pause** (Démarrage/Pause).

Étape 7 : Décharger la lessive

Quand le programme de lavage se termine :

- Le témoin lumineux **Done** (Terminé) s'allume.
- La laveuse émet 6 bips et clignote **11, 22, 33, 44, 55, 66** une fois que le programme est terminé.
- La laveuse déverrouille le couvercle.



- Ouvrir le couvercle et sortir la lessive.

Réglage du verrouillage pour enfant

La laveuse dispose d'une fonction de verrouillage pour enfant pour éviter que les enfants ne jouent avec elle. Quand le verrouillage pour enfant est activé, les seuls boutons qui fonctionnent sont : **Power** (Marche-Arrêt), **Soil Level** (Niveau de Saleté) et **Temp** (Température) qui servent à désactiver la fonction de verrouillage pour enfant.

- 1 Appuyer de façon prolongée sur les boutons **Soil Level** (Niveau de Saleté) et **Temp** (Température) pendant trois secondes. Le témoin lumineux de verrouillage pour enfant s'allume.



- 2 Pour désactiver le verrouillage pour enfant, appuyer sans relâcher les boutons **Soil Level** (Niveau de Saleté) et **Temp** (Température) pendant trois secondes.

Remarques :

- Si la laveuse n'est pas mise en marche, le verrouillage enfant peut rester toujours réglé. Appuyer sur le bouton **Power** (Marche-Arrêt), activer la fonction de verrouillage pour enfant et appuyer sur le bouton **Power** (Marche-Arrêt) pour éteindre la laveuse. Pour pouvoir utiliser la laveuse, il sera nécessaire de désactiver la fonction de verrouillage.
- Si la fonction de verrouillage enfant est activée alors que le couvercle est ouvert, **E3** s'affiche. Si le couvercle n'est pas fermé dans les 20 secondes, la laveuse émet une alarme, affiche **CL** et vidange toute l'eau qui est dans la cuve. Pour désactiver l'alarme, appuyer sur le bouton **Power** (Marche-Arrêt) pour éteindre la laveuse.

Options de lavage et configuration

- La capacité en poids de linge sec = 11 kg suivant la norme 60456 de 2010 créée par la commission électrotechnique internationale (CEI)
- Les options en caractères gras sont des paramètres initiaux. Les • (pointillés) indiquent les fonctions facultatives qui peuvent être sélectionnées.

Programme	Type de tissu	Options du niveau de saleté	Options de température	Démarrage différé	Trempe	Rinçage supplémentaire	Assouplissant	Plus d'eau
Normal (Normal)	Coton Lin Serviettes Chemises Draps Jeans Charges mixtes	Ultra sale Très sale Moyen Léger Ultra léger	Chaude Tiède Tiède éco Froide Eau froide	•	•	•	•	•
Active Wear (Vêtements de sport)	Vêtements de sport	Très sale Moyen Léger Ultra léger	Chaude Tiède Tiède éco Froide Eau froide	•	•	•	•	•

Programme	Type de tissu	Options du niveau de saleté	Options de température	Démarrage différé	Trempage	Rinçage supplémentaire	Assouplissant	Plus d'eau
Whites (Blancs)	Tissus blancs	Moyen Léger Ultra léger	Chaude Tiède Tiède éco Froide Eau froide	•	•	•	•	•
Heavy Duty (Usage intensif)	Tissus en coton très sales	Ultra sale Très sale Moyen Léger	Chaude Tiède Tiède éco Froide Eau froide	•	•	•	•	•
Tub Clean (Nettoyage de la cuve)	Voir page 28	Ultra sale	Chaude	•				
Drain & Spin (Vidange et essorage)								
Rinse & Spin (Rinçage et essorage)			Eau froide	•			•	•
Hand Wash (Lavage à la main)		Moyen Léger Ultra léger	Chaude Tiède Tiède éco Froide Eau froide	•	•	•	•	•
Delicates (Tissus délicats)	Chemises de soirée Blouses Bas nylon Transparents ou en dentelle	Très sale Moyen Léger Ultra léger	Chaude Tiède Tiède éco Froide Eau froide	•	•	•	•	•
Bulky (Volumineux)	Articles lourds tels que les couvertures et les couettes	Ultra sale Très sale Moyen Léger Très léger	Chaude Tiède Tiède éco Froide Eau froide	•	•	•	•	•
Colors (Couleurs)	Coton Lin Serviettes Chemises Draps Jeans Charges mixtes	Très sale Moyen Léger Ultra léger	Tiède Tiède éco Froide Eau froide	•	•	•	•	•
Quick Wash (Lavage rapide)	Légèrement sales et petites charges	Moyen Léger Ultra léger	Chaude Tiède Tiède éco Froide Eau froide	•	•	•	•	•

Entretien de la laveuse

ATTENTION : Fermer les robinets d'eau quand le nettoyage se termine. Cela ferme l'alimentation en eau de la laveuse et permet d'éviter des dommages causés par une fuite d'eau. Laisser le couvercle ouvert pour permettre que l'intérieur de la laveuse sèche.

Nettoyage de l'extérieur

- Utiliser un chiffon doux pour essuyer le détergent, le produit javellisant ou d'autres dépôts le cas échéant.

Nettoyage de l'intérieur

- Nettoyer l'intérieur de la laveuse régulièrement pour enlever toute saleté, terre, odeur, moisissure ou résidu de bactéries qui peuvent rester dans la laveuse après le nettoyage des vêtements. Si ces instructions ne sont pas observées, il peut en résulter des conditions désagréables, telles que des odeurs ou des taches permanentes dans la laveuse ou sur la lessive.
- Pour retirer les dépôts de calcaire, utiliser des produits de nettoyage étiquetés « Pour laveuse ».

Nettoyage du panneau de commandes

- Nettoyer avec un chiffon doux humide. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou de tampons de nettoyage.
- Ne pas vaporiser de produit nettoyant directement sur le panneau de commandes. Le panneau de commandes peut être endommagé par des produits de traitement préalable du linge sale et les détachants. Appliquer ces produits à l'écart de la laveuse et nettoyer tous les déversements ou les éclaboussures immédiatement.

Nettoyage du compartiment pour détergent, Javel ou assouplissant

- Pour supprimer les résidus de produits pour le linge, essuyer avec un chiffon humide et une serviette sèche.
- Il est possible de retirer les compartiments du détergent et de l'assouplissant pour les nettoyer. Toutefois, le compartiment de la Javel ne peut pas être retiré, aussi doit-il être rincé dans la laveuse.

Nettoyage de la cuve

Le programme de nettoyage de la cuve (**Tub Clean**) est un programme autonettoyant qui supprime les odeurs qui peuvent se produire dans la laveuse sans requérir l'utilisation d'un produit de nettoyage. Nous suggérons de nettoyer la cuve environ une fois par mois.

ATTENTION : Ne jamais utiliser le programme **Tub Clean** (Nettoyage de la cuve) quand le linge est dans la laveuse. Cela pourrait endommager le linge ou la laveuse.

- 1 Quand la cuve est vide, ajouter une tasse de javellisant au chlore dans le distributeur de Javel.
- 2 Appuyer sur le bouton **⏻ (Power)** (Marche-Arrêt).
- 3 Mettre le sélecteur de programme sur **Tub Clean** (Nettoyage de la cuve). Quand le cycle **Tub Clean** est sélectionné, la seule option qui peut être modifiée est celle du démarrage différé (**Delay**).
- 4 Appuyer sur le bouton **▶|| Start/Pause** (Démarrage/Pause).

Entreposage de la laveuse

La laveuse peut être endommagée si de l'eau reste dans les tuyaux et les composants internes pendant l'entreposage.

Pour préparer la laveuse pour l'entreposage :

- 1 Sélectionner le cycle **Quick Wash** (Lavage Rapide) et ajouter de la Javel dans la laveuse. Faire fonctionner la laveuse pendant le programme complet sans la charger.
- 2 Fermer les robinets d'eau et déconnecter les tuyaux d'admission.
- 3 Débrancher la laveuse de la prise secteur et laisser le couvercle de la machine ouvert pour que l'air puisse circuler dans la cuve.

ATTENTION : Si la laveuse a été entreposée à des températures en dessous de zéro, attendre un certain temps pour que l'eau dans la laveuse fonde avant toute utilisation.

Problèmes et solutions

PROBLÈME	SOLUTION
La laveuse ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que la laveuse est branchée sur le secteur. • Vérifier que le couvercle est bien fermé. • Vérifier que les robinets d'eau sont ouverts. • Veiller à appuyer sur le bouton ▶ Start/Pause (Démarrage/Pause) pour démarrer la laveuse. • Avant que la laveuse ne commence à se remplir, elle émet un certain nombre de bruits de cliquetis pour vérifier que le couvercle est bien fermé et pour effectuer une vidange rapide. • Vérifier que la sécurité pour enfant n'est pas activée. Voir Réglage du verrouillage pour enfant à la page 26. • S'assurer que l'option Delay (Démarrage Différé) n'est pas activée. Voir Étape 5 : (Facultatif) Mise en marche différée à la page 25. • Vérifier le fusible ou réinitialiser le disjoncteur.
Pas d'eau ou une quantité insuffisante Du détergent ou de l'assouplissant sont toujours dans le compartiment alors que le programme de lavage est terminé.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que les deux robinets sont ouverts à fond. • Vérifier que la pression d'eau est dans la gamme listée dans Besoins en eau à la page 15. • Vérifier que les tuyaux ne sont pas pliés. Les étirer au besoin. • Déconnecter les tuyaux et nettoyer les crépines. Les crépines des tuyaux peuvent être obstruées.

PROBLÈME	SOLUTION
La laveuse vibre ou est trop bruyante.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que la laveuse est installée sur une surface de niveau. Si la surface n'est pas de niveau, régler les pieds de la laveuse pour la mettre de niveau. • Vérifier que la laveuse n'est pas en contact avec un autre objet. • Vérifier que la charge de la lessive est équilibrée. • Pendant le processus d'essorage, si des vêtements sont accumulés sur un côté de la cuve, la laveuse peut s'arrêter en raison du déséquilibre. La laveuse tente trois fois de résoudre le problème automatiquement. Si la laveuse ne peut pas résoudre le problème, essayer de redistribuer les vêtements manuellement dans la cuve.
La laveuse s'arrête	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que la prise secteur fonctionne correctement. • Vérifier le fusible ou réinitialiser le disjoncteur. • Fermer le couvercle et appuyer sur le bouton Start/Pause (Démarrage/Pause) pour démarrer la laveuse. Pour des raisons de sécurité, cette laveuse ne démarre pas tant que le couvercle n'est pas fermé. • Avant que la laveuse ne commence à se remplir, elle émet un certain nombre de bruits de cliquetis pour vérifier que le couvercle est bien fermé et pour effectuer une vidange rapide. • Parfois la laveuse effectue une pause entre les différentes étapes du programme. Attendre de voir si la laveuse démarre de nouveau. • Déconnecter les tuyaux d'admission et nettoyer les crépines périodiquement. Les crépines des tuyaux peuvent être obstruées.
Le couvercle est verrouillé ou ne s'ouvre pas	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyer sur le bouton Start/Pause (Démarrage/Pause) pour arrêter momentanément la laveuse. Il n'est pas possible d'ouvrir le couvercle si la laveuse est en marche. • Quand la laveuse est mise en pause, quelques secondes peuvent être nécessaires pour que le couvercle se déverrouille. • Si le couvercle est verrouillé quand la laveuse n'est pas en marche, appuyer sur le bouton Power (Marche-Arrêt) pour mettre la laveuse en marche. • En cas de panne de courant alors que la laveuse est en marche, lorsque l'électricité revient le couvercle se déverrouille. La laveuse attend trois minutes, puis termine le reste du programme.
La laveuse ne vidange pas ni ne tourne	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier le fusible ou réinitialiser le disjoncteur. • Fermer le couvercle et appuyer sur le bouton Start/Pause (Démarrage/Pause) pour démarrer la laveuse. Pour des raisons de sécurité, cette laveuse ne démarre pas tant que le couvercle n'est pas fermé. • Vérifier que le tuyau de vidange n'est pas plié. Étirer le tuyau au besoin. • Vérifier que la hauteur du tuyau de vidange est dans les limites spécifiées. Voir Exigences en matière de vidange à la page 15. • Les tuyaux du réseau d'égouts peuvent être obstrués. Contacter un plombier ou un réparateur professionnel.
La température de l'eau n'est pas correcte	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que la température correcte a été sélectionnée. • Vérifier que les robinets d'eau sont ouverts à fond. • Vérifier que les tuyaux sont connectés au robinet correct et aux connexions d'admission d'eau de la laveuse, puis rincer les tuyaux. Voir Étape 2 : Connecter les tuyaux d'eau à la page 16. • Déconnecter les tuyaux et nettoyer les crépines. Les crépines des tuyaux peuvent être obstruées.
La charge est trop mouillée à la fin du cycle	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser un détergent à haute efficacité pour réduire l'excès de mousse. Voir Sélection d'un détergent à la page 23. • La charge est peut-être trop petite. Des charges très petites (un ou deux articles) peuvent être déséquilibrées et ne pas tourner complètement.
Fuites d'eau	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que toutes les connexions des tuyaux sont bien serrées. Voir Étape 2 : Connecter les tuyaux d'eau à la page 16 et Étape 3 : Connexion du tuyau de vidange à la page 19. • Vérifier que l'extrémité du tuyau de vidange est correctement insérée et fixée au système de vidange. Voir Étape 3 : Connexion du tuyau de vidange à la page 19. • Éviter de surcharger. • Utiliser un détergent à haute efficacité pour réduire l'excès de mousse. Voir Sélection d'un détergent à la page 23. • Si de l'eau éclabousse ou se répand près du distributeur de savon pendant le cycle de remplissage, il se peut que la cuve se soit déplacée pendant le transport ou l'installation. S'assurer que la cuve est positionnée sur le centre de l'armoire et la repositionner délicatement, si nécessaire.

PROBLÈME	SOLUTION
La charge a trop de mousse	<ul style="list-style-type: none"> Utiliser un détergent à haute efficacité pour réduire l'excès de mousse. Voir Sélection d'un détergent à la page 23. Utiliser moins de détergent si l'eau est douce. Pour des petites charges ou des charges peu sales, diminuer la quantité de détergent.
Une odeur sort de la laveuse	<ul style="list-style-type: none"> Effectuer périodiquement un programme de nettoyage de la cuve (Tub Clean) pour nettoyer la cuve. Voir Nettoyage de la cuve à la page 28. Utiliser un détergent à haute efficacité pour réduire l'excès de mousse. L'excédent de mousse s'accumule dans les coins et les recoins et génère une odeur. Voir Sélection d'un détergent à la page 23. Sécher l'intérieur de la laveuse dès que le programme complet est terminé.

Explication des codes d'erreur

Cette laveuse est équipée d'un système de contrôle d'erreur automatique qui détecte et diagnostique les problèmes à un stade précoce.

CODE D'ERREUR	CAUSE ÉVENTUELLE	SOLUTIONS
E1	La laveuse requiert plus de 30 minutes pour se remplir d'eau à un niveau bas, 45 minutes à un niveau moyen ou 60 minutes à un niveau élevé. Quand l'eau a fini de s'écouler dans la laveuse, le niveau d'eau n'a pas changé en dix minutes.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier que le couvercle est bien fermé. S'assurer l'absence de fuites d'eau. Voir Pas d'eau ou une quantité insuffisante à la page 28. Contactez le service à la clientèle d'Insignia.
E2	La laveuse requiert plus de 10 minutes pour se vidanger.	<ul style="list-style-type: none"> Voir La laveuse ne vidange pas ni ne tourne à la page 29.
E3	Le couvercle est ouvert.	<ul style="list-style-type: none"> Fermer le couvercle. Le verrou de fermeture de la porte ou le circuit imprimé est défectueux. Contactez le service à la clientèle d'Insignia.
E4	La laveuse n'est plus équilibrée à trois reprises pendant l'essorage.	<ul style="list-style-type: none"> Voir La laveuse vibre ou est trop bruyante à la page 29. Contactez le service à la clientèle d'Insignia.
E5	Le commutateur d'impact est défectueux, la laveuse n'est pas de niveau.	<ul style="list-style-type: none"> Mettre de niveau la laveuse. Voir Étape 4 : Mise de niveau de la laveuse à la page 21. Contactez le service à la clientèle d'Insignia.
F2	Défaillance de l'EEPROM.	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service à la clientèle d'Insignia.

CODE D'ERREUR	CAUSE ÉVENTUELLE	SOLUTIONS
F5	Le capteur de charge est défectueux.	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service à la clientèle d'Insignia.
F8	Le capteur du niveau d'eau est défectueux.	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service à la clientèle d'Insignia.
Fd	Le verrou de fermeture du couvercle est défectueux.	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service à la clientèle d'Insignia.
C9	Le circuit imprimé est défectueux.	<ul style="list-style-type: none"> Contactez le service à la clientèle d'Insignia.
CL	Le couvercle a été ouvert pendant plus de 20 secondes avec la fonction du verrouillage enfant activée.	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur (Power) (Marche/Arrêt) pour éteindre la laveuse. Désactiver la fonction du verrouillage enfant. Voir Réglage du verrouillage pour enfant à la page 26. Contactez le service à la clientèle d'Insignia.

Caractéristiques

Dimensions (H x L x P)	110 x 68,6 x 73,5 cm (43 5/16 x 27 x 28 15/16 po)
Poids	64 kg (141 lb)
Marche-Arrêt	120V à 60Hz
Intensité	10 A
Type de pulsateur	Agitateur
Texture du tambour	Ellipse
Type d'affichage	DEL
Couleur de l'affichage	Bleue
Moteur	Séries

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Description :

Le distributeur* de produits de la marque Insignia garantit au premier acheteur de ce produit neuf de la marque Insignia (« Produit »), qu'il est exempt de défauts de fabrication et de main-d'œuvre à l'origine, pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat du Produit (« Période de garantie »).

Cette garantie ne s'applique que si le produit a été acheté aux États-Unis ou au Canada auprès d'un détaillant de la marque Best Buy ou sur les sites www.bestbuy.com ou www.bestbuy.ca et qu'il a été emballé avec cette déclaration de garantie.

Quelle est la durée de la couverture?

La Période de garantie dure un an (365 jours) à compter de la date d'achat de ce Produit. La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le Produit.

Que couvre cette garantie?

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'œuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Insignia ou le personnel du magasin, Insignia (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété d'Insignia et ne sont pas retournés à l'acheteur. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'œuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Insignia pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

Comment obtenir une réparation sous garantie?

Si le produit a été acheté dans un magasin Best Buy, ou sur un site Web de Best Buy (www.bestbuy.com ou www.bestbuy.ca), ramener le produit accompagné de la preuve d'achat originale dans n'importe quel magasin Best Buy. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine. Afin d'obtenir le service de la garantie, aux États-Unis et au Canada appeler le 1-877-467-4289. L'assistance technique éventuellement établira un diagnostic et corrigera le problème au téléphone.

Où cette garantie s'applique-t-elle?

Cette garantie n'est applicable qu'aux États-Unis et au Canada dans un magasin de la marque Best Buy ou son site Internet à l'acheteur original du Produit dans le pays où l'achat a été effectué.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée

La présente garantie ne couvre pas :

- Les aliments, les boissons et l'altération ou la perte de médicaments;
- la formation du client;
- l'installation
- les réglages de configuration;
- les dommages esthétiques;
- les dommages résultants des intempéries, de la foudre et d'autres catastrophes naturelles telles que les surtensions;
- les dégâts matériels;
- une utilisation inadaptée;
- une manipulation abusive;
- la négligence;
- une utilisation commerciale, y compris mais sans s'y limiter, l'utilisation dans un centre commercial ou dans les parties communes d'immeubles en copropriété ou d'immeubles d'appartements, ainsi que tout endroit autre qu'un domicile privé;
- la modification de tout ou partie du Produit, y compris l'antenne;

- un écran du panneau de contrôle endommagé par les images fixes (sans mouvement) qui restent affichées pendant de longues périodes (rémanentes);
- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- les produits vendus « en l'état » ou « hors service »;
- les consommables, y compris mais sans s'y limiter les piles ou batteries (AA, AAA, C etc.);
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé;
- la perte ou vol de ce produit ou de tout élément le composant;
- les écrans du panneau de contrôle où les trois (3) premiers pixels défectueux (points noirs ou incorrectement allumés) groupés dans une surface inférieure à un dixième (1/10) de celle de l'écran, ou un maximum de cinq (5) pixels défectueux sur toute la surface de l'écran. (Les écrans comportant des pixels peuvent contenir un nombre limité de pixels défectueux);
- les défauts ou dommages causés par tout contact, mais sans s'y limiter, avec des liquides, gels ou pâtes.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR POUR TOUTE VIOLATION DE GARANTIE. INSIGNIA NE SAURAIT ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. INSIGNIA PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT; TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES ET JURIDICTIONS NE RECONNAISSENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR ORIGINAL. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Pour contacter Insignia :

1-877-467-4289

www.insigniaproducts.com

INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy et de ses sociétés affiliées.

* Distribué par Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 É.-U.

©2024 Best Buy. Tous droits réservés.

INSIGNIA™

www.insigniaproducts.com
1-877-467-4289 (É.-U. et Canada)

INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy et de ses sociétés affiliées.
Distribué par Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 É.-U.
©2024 Best Buy. Tous droits réservés.

V12 FRANÇAIS
24-0535